△新到!!!
珠江第廿六期 每本二角
星加坡畫報 每本二角半
紅玫瑰十八期 每本一角
電影月報 每本二角四
伴侶第一期 每本角半
南光第三期 每本角四
中日問題 每本八角
[illegible] 每本三角七
[illegible]第一期 每本四角
文化批評 每本二角半
聖徒新小說 每本四角半
宋[illegible]第八期 每本二角
新加坡吉寧街一百六十號 電話四七二一號 [illegible]商[illegible]書局

叻報

第一萬三千七百零七號

LAT PAU PRESS LTD.
The Leading Chinese Daily Newspaper in the British Malaya. Established 1880.
SATURDAY 1st SEPTEMBER, 1928.
Published by
Lee Tit Ming & Chang Bih Fong.
Nos. 11 & 13 Cross Street, Singapore.
Phone: 1164.

▲本報創辦于前清光緒六年十月二十日總及發行所在星嘉坡吉寧街十一號及十三號電話一一六四號
▲督印人兼經理(李鐵民) 薛夢龍 編輯主任(張畊方)
◎本報報費定例
▲零售每份一角每月二元全年二十四元
▲外埠郵費英屬每份二占外屬每份六占
◎本報告白費定例
▲廣登全年告白分期先收半途截止照數收足先此聲明以免後論短期告白費請先惠

◁和豐輪船有限公司▷

豐華輪船準(陰曆)于七月初五日由仰光檳城吉隆坡叻
初六日往香港汕頭廈門
豐平輪船準(陰曆)于七月廿七日由仰光檳城吉隆坡叻
廿八日往香港汕頭廈門
貴客搭船附貨請到本行面議
各船俱備有無線電消息靈通
代理 廈門草 聯合公司 興合公司 香港草 同福成 汕頭草 和成號

利亞巴林氏
醬汁性質之
高超與効大
之宏大使其
成爲世界上
極節省費用
之醬汁

LEA & PERRINS' SAUCE

◀華僑銀行有限公司▶
THE OVERSEA-CHINESE BANK LTD.

逕啟者本行資本雄厚開辦以來甚合人意備受各界信任茲爲推廣營業增設分行及附備定期活期存款其全年利息五厘仙其餘短期可向本行面議公司殷勤招待茲將本行資本總員及分行代理處列左

▲資本
額定 二〇〇〇〇〇〇〇元
發出 一〇五〇〇〇〇〇元
先收股本 五二五〇〇〇〇元
股東預資 五二五〇〇〇〇元
餘公積款 一·一三〇〇〇〇元

▲總行新嘉坡
董事部
林秉祥(主席) 殷雪村 黃光柱 [illegible] 陳先進 [illegible]
經理
邱國瓦(總理) 陳錫光(司理) 陳芳曲(庶務) 葉長生(副司理) 李正序(副兌主任)
▲分行
檳城 仰光 占碑 吉蘭丹 吉隆坡 廈門
▲通匯處
倫敦 紐約 香港 上海 [illegible] 日本 怡保 坤甸 西比

中華民國十六年四月十五日

請用美人標蒸蒸粉泡茶爲頂上之飲料
(唯一)代理律直南公司
△分售處
振華興公司 大坡山仔頂 小坡米芝律
各種頭盤洋貨店均有發售

Sole Importer
INTERNATIONALE CREDIET-EN HANDELS-VEREENIGING
"ROTTERDAM"
11, D'Almeida Street, Singapore. Phone 931.

◁上海書局▷
星加坡水仙門大葛街十三號

△塵影 黎錦明著 四角五占
書中敘一忠實的國民黨員從事革命工作的情形作者用犀利的筆尖宏大錯綜的結構描寫最近中國革命的污點腐敗惡劣分子的投機土豪劣紳的凶頑無知民眾的被屠直至忠實黨員遭難爲止魯迅先生序文說(雖然仁義和鈔票寫照爲三道血的[illegible]看傳神呢我看見一篇縮影他將愉快利用壓留給各色的人們)可見本書的價值了

姊姊的日記 英國哈代著 方光燾譯注 八角
此書爲極著名之戀愛小說經方先生譯注對于發音文法及複雜的句子都有極詳細極明瞭的剖解與通行英文註解本單作字典式的翻譯者完全不同初學英文者讀過一遍勝於受教師的指導中等學校或英文專修學校用作教本尤極相宜

婚姻的創化 德國德紐斯著 周樑照譯 三角五占
大家說結婚是戀愛的墳墓這是由于不知戀愛藝術的緣故婚姻應該由我們自己手裏去創化使其成爲一個春光滿面的樂園這本書便是給予這種指示的

火腿
此最上等波羅火腿
由澳洲製造價廉物
美存貨極多各雜貨
店皆有出售

星洲唯一代理人
冰廠有限公司
英一千九百二十六
年七月一日

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

SOLE AGENTS
SINGAPORE COLD STORAGE CO., LTD.
SINGAPORE

環球華名

是書編譯寰球
商埠大邑城鄉
市鎮交通口岸
島嶼港灣中國
廿二行省南洋
群島四千餘地
名華英對照閱
者一目了然極
有譯甚爲利
便爲商界必需
之品也
△每冊定價一
元五角

石叻分售處
大坡 會登商店
小坡 永吉安號
會登商店
廣衛生號
群源金鋪
中華公司
大世界公司

△太古輪船行期廣告

瓊州輪船正期直往海口
準陰歷七月二十開行貴客附搭該船者請到瓊
僑各客棧接洽無任歡迎此佈

總代理客棧處
石叻小坡海南二街門牌三十九號電話三八九一

民國十七年八月廿七日 太古南發公司啓

△購買眞正國貨火柴請注意

啓者純粹國貨係中國人資本係中國工人製造係在中華民國轄內設廠製造卅足稱爲純粹國貨也如製造場所非在中華民國轄內凡事託庇外人又規避政府稅收摧殘工人生活者此皆不得稱爲國貨乎更有藉名謂經在本省實業廳商標註冊者蒙稱國貨孰知實業廳商標註冊條例毋論中外貨品皆可註冊也購買眞正國貨火柴 諸君請爲注意是所厚幸

廣東機器總工會火柴業支會啓

△鳴謝各埠僑胞熱心購辦土造火柴之盛意

啓者敝行各廠土造火柴前被奸人定運劣貨冒充國貨運往各埠欺騙僑胞經敝行將各土廠及在香港代理各地點登載省港各報章 各埠僑胞洞悉其奸將各劣貨拒絕備業紛紛來函定購國貨殊感 各埠僑胞熱心購辦國貨挽回利權之美意茲再將敝行現在開工製造火柴各廠名及在香港代理地點分登各報並代敝行各工廠及十餘萬男女工人鳴謝

廣州市芳村 廣登廠 上環松秀東街瑞興昌號 盧顯生先生代理
廣州市黃沙 廣東廠 上環松秀東街瑞興昌號 盧顯生先生代理
廣州市河南太平坊 中國廠 上環松秀東街瑞興昌號 盧顯生先生代理
佛山紅瓦欄 巧明廠 上環松秀東街瑞興昌號 盧顯生先生代理
三水西南埠 西南廠 上環松秀東街瑞興昌號 盧顯生先生代理
廣州市河南鵝墩園 光大廠 大道西新德興代理
廣州市彩虹橋 文明廠 南北行街昌盛行代理
江門火車站(立勞) 明廠 南北行街昌盛行代理
廣州市東山大街 東山廠 西營盤東邊街廣祥號代理
台山新昌埠 珠光廠

民國十七年八月三十日 廣東土造火柴行商業公會啓

評論

㊦今之行路難

(宋智川投)

潮流日逐、俗尚全非、試執交通一端言之、昔日羊腸、化爲康莊、幽迴失其昔之榛莽狉狉、蓁蓁時代、自感便利極矣、而世事仍有跬步荊棘、動生死於俄頃、加被牽挽汽車之捷驚者乎、詩車一出、縱横馳驟、路人躲避不遑、豈復計及無知婦孺、傴僂老、龍鍾老叟、倘猝中道哉、故自來被牽挽車碾斃、時有所聞、即報紙亦常有刊載、有心人睹此、寧不惻隱之、以最近所悉、其被輾斃、而死狀最爲慘劇者、無如數日前之二馬路豆腐街口、因被牽挽輾斃之孕婦婦人、漿腦塗地、血肉模糊、到場觀者、爲之悚然太息、夫惻隱之心、人所同具、況復同爲人類、所冀駕駛牽挽車之司機者、宜略留神注目、而行路者、則亦須提心吊膽、勿以徘徊道中、左顧右盼、致罹不測、如是則市虎殺人、其亦稍斂其焰矣、

電訊

●決定參加弭戰約

△本報本日上海專電 中央政治會議。議決參加凱洛格氏之弭戰約。

●北方共黨與蘇俄

△本報本日上海專電 白崇禧破獲北方共產黨機關。並搜出與蘇俄來往之信件。

●張褚之裝模作樣

△本報本日上海專電 張宗昌褚玉璞謂情願將駐蘆台。甯河。豐潤各軍隊撤退。但衆信其無十分誠意。

●不忘革命先烈

△本報本日上海專電 政府下令追奬郭松齡。

●黨國要人齊集滬濱

△本報本日上海專電 王寵惠於昨日午刻自香港抵上海。

△本報本日上海專電 李濟深戴季陶于今日清晨抵上海。

△本報本日上海專電 胡漢民大約于明日可抵上海。

胡漢民等于二十九日抵香港、在港晤見陳銘樞、昨日消息、胡氏已于昨晨偕陳銘樞乘葛什葛爾號輪啓程赴滬、惟另一消息、許崇智已偕王寵惠抵滬、而胡氏則仍駐香港、須于今日北上云、

●奉代表抵甯

△本報本日上海專電 奉方代表邢士廉偕方本仁於昨晚抵南京。

●最近奉軍之行動

〇八月三十一號上海電、確實証明張學良欲助國民政府在長城內之北軍八萬人現正由滿洲撤退、中有一萬人、由錦州府沿中國之新鐵路綫進行 赴龍江(齊齊哈爾)、(不用南滿鐵路)然後到呼倫(海拉爾)、其目的係保護 京綏路之西部、因蘇日人消息、蒙古軍隊受鮑羅廷及其他第三國際共產黨煽動、擬向該處侵犯、現在呼倫大局十分黑暗、因未得有可靠消息、惟是中日方面、視蘇維埃在外蒙增長勢力、乃一嚴重反響、故極力監視云、 (路透社)

●平漢路接濟馮玉祥

〇八月卅一號上海電、北平消息、平漢鐵路允每月撥五十萬元、以維持其軍隊糧食云、

●日本製造空氣

〇八月三十號東京電、國民政府亟欲將濟案早日解決、對於立即撤退山東日軍之要求、決不再事堅持云、 (日日新聞)

●日本下令撤兵

〇八月卅一號東京電、撤退五月間所派調赴濟南之第四混成旅、現已有明令發出云、 (路透社)

●上海英軍預備撤退

〇上海中國時報"CHINA TIMES"載稱、據外交界消息、英國政府已下令將上海英軍撤退、惟滬上英商、則請求暫緩進行、並由英領事將所得消息、轉英政府之意、見得中國已統一、上海已實現其平常秩序、若不將防軍撤退、未免爲貽論項、故定於九月杪將英軍撤防云、

●國際電訊社電報

△上海閩籍要人及各大學閩籍學生聯合組織福建建設協進會志在集中海外閩僑資本改造福建將先解決福建民衆治安及秩序問題

△張宗昌褚玉璞願將所部於十日內自蘆台豐潤甯河等處撤退

△白崇禧將改編直魯軍殘部

△外交部決定參加非戰條約俟中央政治會議通過後卽正式答覆

△宋淵源報告已由上海總商會募得國貨銀行股三百萬元

△王寵惠已抵滬據言各國均有放棄治外法權之傾向

△黃縣龍口萊州等處之方永昌部均投降國軍改懸青天白日旗

△國民政府爲上海工部局巡捕搜查外交部情報局事向工部局董事會提出抗議

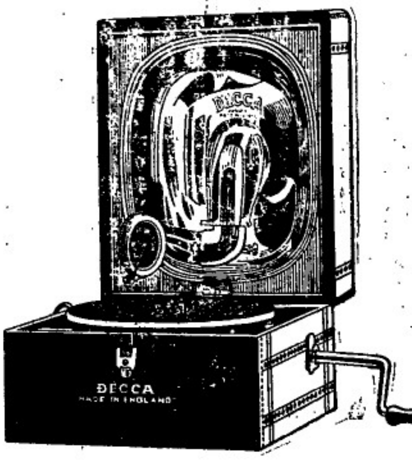
中外要聞

◉中日修約往來牒文

▲日本覆牒原文 (二)

接准昭和三年七月十九日(民國十七年)國民政府外交部長、關于中日通商行船條約中之附屬文件、及附屬於約之各立文書、與明治三十七年(光緒二十年)訂立之通商行船續約、及附屬文件、於本年七月廿日業屆滿期、提議另立新約、在新約未定以前、依照國民政府所頒布中華民國與各外國舊約已滿新約未

的架輕便留聲機



最近改良之的架留聲機除五種幻術號款式之外尚有其他四種聯邦人曾知之的架輕便留聲機是也

的架輕便留聲機體積雖小但其外觀上實與標準的架無異此誠極美麗之機具若論與其他留聲機價值之比較高低遠勝于人設諸君欲得一可靠而又廉宜之留聲機者捨的架輕便留聲機外實無他求蓋其機中含有其他性質故音力足而清晰也

▲零售價格

A式輕便機廿三元
O式輕便機卅九元
B式輕便機廿七元
XL式輕便機廿七元

▲分售處

何悅昌 檳榔芝律
潮昌 亞拉街五十四號
蘇丹恰勿勝音 麗利非旅店大樓
新加坡鋼琴公司 禁佛坊
郭南生 檳榔芝律
松興 謙加實得力六十七號
茂發 怒興芝律九十七號

唯一代理人 星洲 檳城 怡保 吉隆 韓興目拉沙露父子有限公司啓

SOLE AGENTS
HUTTENBACH, LAZARUS & SONS, LTD.
(Incorporated in the Straits Settlements.)
SINGAPORE, PENANG, IPOH & KUALA LUMPUR.

秘製 墨魯窩兒

華譯鯊魚肝油精丸

墨魯窩兒者即華言鯊魚肝油精丸也此油之功用能治內傷癆病吐血陰虛癆瘵肺痨咳嗆肺管發炎身體瘦弱肌肉不生等症無論老幼服之均能立湧神效但其味腥厚胃弱之人每不能下嚥而兒詐偽日多無雜辯別不但無益且有大害本藥房因詳加考究以化學提取此油之精鍊製為丸此丸之力量其二十五倍之功效凡平時服油一瓶者祗服此丸不過已服二十五瓶魚肝油矣價廉功倍莫過於此而且一瓶裝丸不論男婦老幼之人皆可常服以小孔最之隨身皆可攜帶每次常以之補血益精資補以之開胸滋乳小兒隨意與食尤以補益無異易化易長疾病不生一切男婦服之開胃健脾身強力健服丸一個月能抵服油兩年之功真能回造化培養後天之一大補劑也

服法每天服三次每次二丸

上海中西大藥房均有寄售

可由各有代理購買

穀客鴿及慶全公司
Obtainable at all Dealer
INDENTING AGENTS
BARKER & KENG CHUAN
SINGAPORE.

民國十六年 月 日

日光肥皂

若諸君僅用日光肥皂則府上必潔淨無倫如雪白之襯衣光耀之陶器以及一切莫不新鮮可愛誠如是則君等當可信此純潔肥皂之價值矣既省工作而洗滌又何等之優良日光肥皂風行世界暢銷五大洲及一百三十四國其銷路年年增加者蓋以其有無上之價值故也

日光港利華兄弟有限公司製造

星洲 檳城 吉隆 怡保

唯一代理人 韓興目拉沙露父子有限公司啟

Manufactured by Lever Brothers Ltd., Port Sunlight.
Sole Agents:—HUTTENBACH LAZARUS & SONS, Ltd.
Singapore, Penang, K. Lumpur & Ipoh.

本坡新聞一

錫曆港之巨劫案展訊詳情

▲第五被告捕獲 ▲搜出八千元之鑽石… ▲該案尚未判結

日前錫曆港發生持械夥劫案事、早已引動社會民衆之注目、劫匪於事後、即已匿跡潛踪、乃歷時未久、聞已執獲四人、近日復又在檳城執獲事主之戚(即參與行劫之人)李某、并將贓物搜獲、由該處當局押解來叻、歸案侍訊、所有概情、悉已紀諸前報、昨日下午、由府署二堂提訊、法官歇黎氏主審、被告聘特別氏(譯音)律師辯護、日前曾經一度審訊、因第五被告李某。(事主之戚)仍未就逮、法庭暫飭權瓜還氏、要求展審、因是日暫看會後覆述、電訊、謂該犯已經捕獲、並在一木匣中搜出鑽石兩枚、值銀八千元左右、查此項贓物、係先從被告身畔搜出當票、由是按圖索驥、故得璧還原物也、迨既就捕、乃一并解叻歸案侍訊云、昨時被告、狀師、請求準被告具保在外候審、警長花瓜還氏、聞言極端反對、謂刻下贓物雖已璧還、倘準被告具保在外、恐生其他枝節、殊屬危險也、被告律師則謂証人供詞中、均無控告第二被告之款、僅謂出戒指取[illegible]、搜陳被告當晚曾租其車而已、不在其家中搜出鑽石珠寶匣箱、據被告曾對警局供稱係其他一人放下、請彼代藏、而被告已當面拒之、該人遂將此物擲放於厠所內云云、

法官聆畢、允肯被告具保二千元、或現銀一千、殷商兩人亦可云云、厠錄兩方供詞如下、

▲原告之供詞述被劫經過 七月十七晚夜深十二時半、渠被在臥房吸鴉片時，忽聞第五被告和門聲、並喚人開門聲甚厲、乃著渠身之小女出而開門、門開、被告手一刀尋同匪徒四人入室、被告身先領導、家人見狀、咸震慄不已、被告等即遍搜查中各處、而第五被告則取其首飾箱、將其中金寶鑽石、計共值銀三萬餘元，悉行掠之以去、所失珠寶、彼不能逐一舉告、記得中有約指五枚、約值銀萬金云、其餘匪徒、均有一刀、并聞匪曰、凡有寶物、苟不悉數交出、則結果你、性命云、匪臨行時、一人掏去，格其手、押運路側、棄諸溝中、然後揚長而去、

証人之供詞 士啓、即第三六三二號出稅之手車之機者、據供稱、七月十七晚夜靜十二時許、當彼停其車在錫曆港律 郵政局側時、第五被告趙姓、雇其車、令其駛往巴刹土巴虱律、(德國藥房街)當時還有其他三人在、彼當能認出兩被告、(第二與第三)因該晚之三人中、該兩被告亦在其內、及駕車至濕米律(即德國藥房)附近、第五被告即對車資銀壹元、諸人並無何物携帶、數日後、彼後得爸蘭利呵警局訊、着彼到警認人、在一排數人中、認出第二被告、迨十六晚時、實第二被告係坐于其側也、越時數日、又復認出第三與五兩被告云、在律師盤詰中、証人謂當時並有並何懷疑之事在心 翌後 彼謂說有夥械劫之事發生、遂頗駭異、乃亟赴捕房報案云、供至此、已達退堂時間、官着將案展期再訊云、

籌賑會六十萬元捐款之出路 (一)

▲由國府財部全數交與河北山東賑災委員會
▲本坡籌賑會曾備聞 ▲勸募崇實之陳嘉庚會長
▲許陳二氏之來往公函…

日昨籌賑會陳會長、忽接上海許世英君（在河北山東賑災委員會內、原名直魯賑災委員會許即該會主席）發來一函、謂係接到由國府財部交下陳氏在滬獨力經募所匯去之賑款六十萬元、深致謝意、並夾來該會在滬報所刊鳴謝廣告、以示大信、又請陳氏寄贈個人玉照、俾登該會旬刊、藉勸來茲、陳氏以事前並未預聞此事、而所刊謝啟、又獨側重個人、殊與此間真相不符、惟是為道比、情勢隔膜、許氏之舉、自亦不能以鹵莽視之、因復一函、詳陳真相、並覓得兩方函稿、及此項捐款募匯過去之事迹、照誌如下、

本籌賑會自籌賑以來、所由銀行電匯交國府之捐款、共九次一百一十萬元、均已先後登見於各報端矣、此項匯寄之款、約可分為兩期間、第一期間、即由五月卅一日籌賑會開始辦公之日起、至六月九日止、共匯交財部五次六十萬元、第二期間、則由七月初起至現在止、（六九以後 因匯交機關未決、故暫停匯、至七月初已公決移交中央財委、故再匯去、）共匯交中央財務委員會四次五十萬元、所有其中經過及本會議決與逐寄各情、亦已分紀報端、至此種捐款之保管機關、與用途支配、歷經中央財委會暨蔣吳蔡等國電、已云在中財委會內、特設賑款保管委會、妥為保管、如此辦法、極見當局處置之慎重、而返躬審察、固大多數抱一種(錢已出去便安心)、原無有要加以如何監督與干涉之意味也、許函來後、陳會長對於此事有三種重要之點、應當認明者、

（一）款既匯交國府、應當尊重其支配之辦法、如不背當時捐款之初衷、當然不加反對、

（二）財部交河北山東賑災委員會六十萬元、此間却未前聞、

（三）河北山東賑災委員會、所登滬報謝啟、專向彼個人鳴謝、與此間真相不符、絕對不敢領受、

茲將錄許陳二氏來往公函如下、亦以見許氏辦事之認真、陳氏謙遜之美德也、

府案結束之鱗爪

▲酒醉駕車之西人 前午駛其第七四零九號摩托車、在地阿米大街撞着第五三八八號摩托車、差拘控於案 昨午堂訊畢、官以第一第二兩罪、証據不足取消、第三罪則判罰銀廿五元、以示懲戒云、

▲謀竊耳環者 華婦某氏前午途經烏漢芝律、被一索咪牛乎之男子、欲將其值銀卅元之耳環、攫之以去、鳴警將該男子拘控於案、至昨午提訊時、該婦竟不到案、法官遂判于省釋、將案取消、

▲中元鬼節之一班 前報華人數名在通衢大道間、焚化冥鏹、被警差干涉拘控於案一節、茲悉昨由府署提訊畢、官判罰銀三元以示懲戒、其中有一華人則被罰十元云、

童子竊車夫

近來市上 恆見有小孩一人、追隨人力車後、乘機車夫不備、暗伺車上之脚板處、攫去車夫之銀、以幫笑樂、初是習慣性成、猶或盜竊之性、然至長而不可收拾矣、探悉有人力車夫顧巴者、福州人也、前日挽其第一六一五號車、外出覓食、途次藉而賃得力、緩步而行、誰待備者、忽覺其車身突爾坐重、心知有異、回首審覷、見有一孽童、會是滑處、匆車中之錢、已被竊去、立卽乘之遠之、並給防局附警、恰有一巡勤之捐防局員在、見狀協同車夫將該孽童擒獲、拘控於案、昨午由府署四堂提訊畢、官判笞責八籐 以示儆戒、童子名周成云、

鷄蟲之爭

昨報有粵籍傭婦黃亞增、因與同籍麥亞發口角、繼至用武、差拘控於案一節、是日午刻由府署四堂提訊、先由事主麥發出堂控稱、當日我在街口路側、方擬與小販買菜、正與菜販討論價值時、被告持有糞桶在手、因不小心、將汚衣服、不但不賚揖謝罪、反以惡語相加、致釀成打鬥云云、

又據被告自辯稱、彼當時雖有傾倒糞溺汚彼衣服事、但已代為揩拭、並當面謝罪矣、原告憤怒不休、致生爭鬥也云云、

法官聆供畢、以此小小事故、弄到法庭、實太無謂、遂着兩人調解、判將被告省釋焉、

陌路蕭郎

昨晚余與數友路經大馬路附近二馬路、忽見許多人擁擠圍作一團、余等因被好奇心驅、遂前觀之、見一衣着西裝之青年男子、在某茶衣店騎樓下、(係某歌妓香巢所在)門口)、搖手頓足、大呼小叫、似係被某歌妓拒絕之狀、心甚不甘、借着此夜、欸者、正期再與之爭論、却來一[illegible]婦、將門關閉、置之不理、兩醉[illegible]此時方知失望、即呼一輛力車，垂頭喪氣而去、斯時觀者、覩此情狀、莫不捧腹大笑云、

銀幕消息

（玉梨魂）一片、爲國產片中唯一傑作、劇情哀艷、無與比倫、故有不厭百回看之說、刻已訂于今日下午二時、在大坡中華戲院開映云、至于明日(星期日)之戲、仍映國產片、(香峰突出)一劇、香情手假期中欲來消遣者、盍一注意、

南洋青年勵志學社 (來件)

復興宣言 (二)

本社自民國九年成立以後、本來一帆風順、社員日增、社務生氣勃勃、工作成績、頗能博得社會同情、後因[illegible]、可惜到了去年、竟由興而衰、由衰而偃旗息鼓、社外上竟有以為本社消聲滅迹與世長辭了、不獨替我們惋惜、本社尚然好像已止了呼息 其實呢、不過偶然中了蘇醉藥、生命仍然存在、現在已由蘇醉而醒、將抖起精神來勇敢的作復興運動、

本社前之所以興、中之所以衰、及今之所以復興、並非偶然、乃有故在、大凡一個社團的興衰、全視社員服務毅力如何爲轉移、就理說的、本社當不能例外、回溯成立之初、各社員大多係青年學生、都願勇往直前、爭先恐後地去負任社務、負責有人、本社自然蓬蓬勃勃、日與月盛起來、後來呢、各社員中有因年事已長、為稻粱謀計、與不能專心服務、一如往昔、或因故離徙 風流雲散、人各一方、本社因之失去中堅分子、社務遂頹日甚一日、一個轟轟烈烈的南洋青年勵志學社、到了去年、竟變爲暮氣沉沉、一蹶不振、人事滄桑、變幻莫不可預測啊、

▲怡和軒俱樂部闢謠

近聞市上有自稱愛國團份子者假藉本軒名義擅向各商店調查仇貨聞之不勝駭異按本軒乎昔尊重當地法律衆所共知此種謠言捏行爲本軒絕對否認幸僑界勿被愚騙此佈

中華民國十七年九月一日

○和豐銀行特別啓事

南洋各埠華僑[illegible]因積極建設工作特由財政部發行[illegible]公債條例及簡章分發海外各[illegible]已將該條例及簡章[illegible]特派專人公送或郵寄外其餘如[illegible]所未知[illegible]亦有[illegible]知其名而未明其所在地爲數亦當不少茲特登廣告通知凡我華僑各團或個人如有要閱該公債條例及簡章者[illegible]不吝賜[illegible]此佈 公安

民國十七年八月十[illegible]日 [illegible]

上海安綠公司 星加坡水仙門大馬路六十七號

自眼織牌毛巾 精製軟硬

代理永和月裡嫦娥牌牙粉

▶兼運滬杭各款什貨◀

▶鑑證保險之紅毛灰◀

此最佳之波蘭標紅毛灰上有一人與獅爲記實市上所售紅毛灰最優之一而其價格則特較廉馬來半島各埠

大小建築家固已稱實驗不爽於勝用且獲利不同贊譽許諸君惠顧請向代理人處洽可也

叻洲 檳城 馬六甲 吉隆 怡保

(在英京註冊)唯一代理人義利洋行謹啟

SOLE AGENTS.
ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.
(Incorporated in England)
Singapore, Penang, Malacca, K. Lumpur.

閣下之小孩曾患小兒科疾病否

世有多數小孩因不慎於調護多患兒科疾病往往經日久以致夭殤者甚爲可惜此等疾病若常備韋廉士醫生所特製之嬰孩自己藥片於手中隨時取用真不啻即治愈也此嬰孩自己藥片爲小孩之聖藥各藥房起初所售之嬰孩自己藥片爲北京藥家謝蔘基先生之公子由嬰孩自

己藥片得效事云鄙人所生一子甫生數月身體羸弱爲其來承吐乳發燒作冷不即飲食晝夜啼哭面黃肌瘦時常吐食或痞滿之症試服嬰孩自己藥片養治愈凡爲父母者欲其小孩強健亦可投以嬰孩自己藥片而得治愈也凡經售西藥者均有出售或直寄叻坡大角至星架坡馬六甲街韋廉士醫生藥局郵班一瓶可也每大瓶三元郵力在內

每年在此季必有多人患身熱症

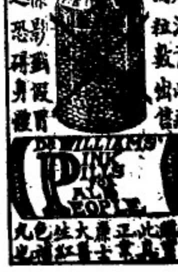
最好服用韋廉士大醫生紅色補丸使其精神強健有力則身體立即康壯矣

間斷寒熱及熱帶各處所常見熱病或低度寒熱似痢非痢之狀雖在中華多處炎暑之時胃氣更爲衰弱多凡熱病之後血液多衰丸之所常見炎暑之時身體虛弱不能消化遇一切濕熱之症者均可服韋廉士大醫生紅色補丸此丸有奇功對於熱症及一切濕熱並能補血健胃其功效實非他藥所能及也三年之後因木土氣候不宜皆患間斷寒熱以致身體衰弱頭暈目眩鄙人血薄如水虛弱不堪

極點遍覓良醫均難見效及聞韋廉士大醫生紅色補丸有功即購服之後血液加增精神愉快身體強健面色紅潤心神安泰體重亦增

自服用韋廉士大醫生紅色補丸後今已完全痊愈也凡此痛苦之病家乃所身受者也中之一人衰弱不堪乃至士大醫生紅色補丸治愈

虛弱無力等症對於婦科各症尤有神效每瓶一元五角每六瓶八元凡經售西藥者均有出售或直向星架坡韋廉士醫生藥局函購每一瓶一元五角每六瓶八元郵費在內



(嬰孩自然藥片)

此藥自然藥片經十餘年間歷千萬人之試驗久經醫界公認爲治小兒病之第一

蓋凡不能治癒病即海內名公及高名醫士亦皆讚許稱爲世界上之

靈見藥品其能救濟無數嬰孩症狀口可免生病作亂可免致病肉變痛等

能於嬰孩出牙時免痛苦能救致病中之嬰孩能消化食物調和臟腑強壯

嬰小兒諸胃敗症及肺虛不能轉輸者皆治之又服是藥并不損入腸胃其

嬰孩之病其能悅兒童之口其能醫生其能免病總其收效無一不驗近來醫

用以治乳嬰腹脹收效尤佳凡乳嬰消化不良(哺乳無節制)消化不佳糞液

變多含粘液綠色腥臭嘔吐不止嘔吐不思食乳體重減少致病者

四個嬰自然藥片不數日糞中黏液即退糞液顏色氣味均復常態小兒

氣色亦復常症嘔吐即令止不久全愈據兒科專家稱各國各大醫院每年用

嬰兒自然藥片數盒幼兒乳嬰不計其數誠兒科之妙品也

每瓶叻洋三角　每打叻洋三元

批發零沽價格克己

總經理石叻會豐商店

有恃無恐

此丸生治先天不足後天失調凡男子腎虧遺精虛火妄動水不能制火致不受補夜夢遺洩以至子嗣艱難

至爲生人之樂趣生理將衰弱夜夢顛倒煩熱虛生風多迷惑作事善忘勤勞傷神憂鬱傷脾病後欠補精當自損五勞七傷等症乃最靈之定當藥品中最平和之補藥也

主治之要點

腎虛精冷　腰痛腳軟　陽事不舉　遺多傷腎

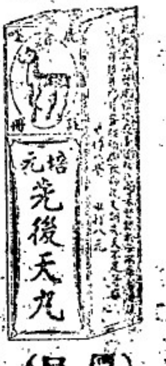
勞傷精神　憂鬱傷肝　思慮傷心　夜夢遺洩

胃不消化　午後潮熱　頭目暈花　老人夜夢

咳後反胃　勞傷吐血　病後欠補　五勞七傷

服法　每日三次　每次一丸　飯後用水吞下

石叻大馬路會豐商店總批發



(價目)　每盒八角　每打八盾

石叻會豐商店批發

新嘉坡山東慘禍籌賑會啟事

本會經全僑聯團大會舉會長及董事三十四人負責經理
會舉財政庶務查賬文牘等職員如左
正會長陳嘉庚　副會長陳欽鎮　財政主任李振殿
財政員吳勝鵬　謝天福　黃有淵　楊朔恩　林金殿
庶務主任符資實　黃瑞朝　楊辞稔　邱繼顯　李振殿
查賬員林竹園　周献瑞
文牘主任何葆仁　李仲熙　黃文文牘主任　顏維逸
文牘員李春榮　周瑞禮　區德棠　陳源泉　陳國霖
陳谷俠　曾紀壽　蔡子寧　伍季達　林雨巖
李光前　曾瑞屯　蔡寶泉　劉發泉　蔡傳生
林有鵬　侯西反　黃昇生

◎新嘉坡山東慘禍籌賑會捐款鳴謝第八十一次

中華民國十七年八月十九日

本會成立以還差幸我全體華僑萬衆一心努力悉舉不待勸募競自輸將合將芳名逐日登報維念魯禍未已國步正艱吾儕努力愈宜惕厲如有未捐諸君尤望從速踴躍此佈

計開

△錦綸泰捐款列下

錦綸泰二十元　梁仲年五元　周禮全　林寶庭　陳剛　李華　李志　各三元　合共銀四十元

△廣復興人員捐款列下

廣復興七元　楊春魁　黃居昌　各五元　黃國向三元　陳西福五元　李昌三元　伍文格五元　陳鎮二元　謝錦堂一元　龔武泰　龔偉階　張德枚　黃福合　賴棉　蔡學琴　劉歡　劉昌　各三元　陳九　黃有祥　黃炭　張肥　林奔　各一元　黃榮二元

合共銀六十七元

△寅賓俱樂部經手捐款列下

愛國肥皂公司一百元　黃福沛　黃辰熙　林榮湘　史文地　各五元　康亞枝　林金水　各三元　蔣亨　老郭文倩　各二元　愛國肥皂公司諸職員　謝金龍　楊家齊　何威匱　黃天錫　各十圓　陳焜　陳源　林桂良　蔡欽莆　黃樓　李文輝　張亞瑤　各五元　盧送　林春榮

杜宗謝　李亞淡　各三元　莫常興五元

合共銀二百二十二元

△山合公司內幷藤工人捐款列下

馮鳳癸一十元　馮癸己　馮長安　馮亞軒　馮汝昌　馮木青　馮明春　羅炳熙　羅錫龍　李鎮偕　李亞金　蔡亞炮　蔡樹亮　吳景帶　南樹木　馮榮發　各二元

計十大條共捐銀四十元

△電器同人第二次捐款列下

陳源電器公司三十元　有福電火公司一十元　劉亞生二元　李金聲二元　黃玉栢二元

計五條共捐銀四十六元

利華理髮店一十元　符振江　符振順　潘仕文　潘仕榮　各一元

暹南昌營業架車七號抽十巴仙捐來二十九盾　店夥陳家鳴四元六角七占　楊慶輝四元二角　吳世鴻一元六角三占　謝慶春一元四角

小坡第七區　蔣禎玉元　鄭國佐一十元　王金妹　蔡開龍一十元

第五區　同慶一十元　同僑　慶發　各二元　同發一十元　和興二元　合順成四元

第二區　區氏　周氏　成記　各一元　廖顯才　周亞九　李帝讚　各二元　孫德　樂四姑　各一元　馮氏二元　黃氏　黃帝綿　各五元

第四區　南商　源興隆　各四元　江夏五元　中南　何和武　各一元　新成安　合發　聯珍　成安　各一十元　錦興二元　新和興一十五元　林寶山　潮泉豐　各五元

第六區　德興　陳南通　新和興　各一十元　萬山和二元　完興　榮新　各三元　合發ㄅ元　李成興二元　合成　新春林　各五元

第八區　蔡寶泉經手　炯順清五十元　馮學貴　黃塔源　何福星　劉英三　雙成　慶記　各一元　萬安隆　何振賓　吳新　歌興　各三元　源興　華香四　瑞發　黃保鉉　黃仁富　成合　祥華　合利　鈺記　余欽　黃坤金　各五元　陳和　瑞記　吳聚英　謝福和　張義　悅發　廣新　源發　福瑞隆　各二元　廣泰成昌號　樹源　順通　各一十元　何煥鑛一元

何創英報效一百元　馮梓港孖捐金鐲一隻　馮雲仙孖女一元　潘和記二元　潘旺興五角

△華校演劇各熱心家報效列下

安樂報效一十元零一角五占　中一汽水報效六十大元　大中華汽水報效三十五元三角八占　南洋酒店報效一十五元八角　新怡和汽水報效二十六元九角二占　南洋烟草公司報效三十六元八角八占　和豐曁文廟報效二百四十五元八角八占　大中華汽水報效二十六元三角　新怡和汽水報效一十九元七角五占　中一汽水報效八十七元〇六占　安樂園報效一十三元九角　南洋酒店報效四十九元六角五占　嘉羅學校六十九元八角九占　（此款未完）

亞細亞火油公司華人職員共捐三百元　黃石頭五角

新嘉坡樓頂同人三十六元　牛葉同業二元

南洋夜學國人報效一百七十五元一角五個仲銀吻一百二十四元九角二占　又一十四元二角六占

六月十四日六枚捐銀一萬一千二百二十五元六角四占

萬記東西家聯合第二次報效捐來銀一百二十六元四角一占

福泉茶室報效捐來銀八十八元三角五占

協和興架車店報效捐來銀八十七元四角

何四妹賣架車茶報效捐來銀八十三元六角七占

晶泉茶室報效捐來銀八十元〇三角九占

李眾昌　李文高　賣牛葉報效捐來銀四十二元四角九占

黃邦明賣加燉飯報效捐來銀卅一元六角三占

周盛記賣香烟報效捐來銀一十九元五角七占

炳記賣魚生粥報效捐來銀一十九元三角八占

秀霞　三妹　賣架車茶報效捐來銀一十七元

本號賣架車茶報效捐來銀一十四元九角四占

合發賣寥餘報效捐來銀一十四元九角三占

瑞明賣鹹酸菓品報效捐來銀六元七角八占

江玉醫館生捐來銀一百元

亞洲保險公司各職員大月份捐薪五巴仙共捐來銀八十一元六角

鄭傑亭捐來銀六元元正

△英和商務公局第二次捐來振欵列下

同德公司三百元　胡榮發　三合興　各一百元五十元　源成興　振發隆　安發號　林聯德　萬昌公司　瑞美公司　乘源號　振榮號　各一百　俊合號　洪南昌　各五十元

計十一條合共銀一千五百元正

大坡第七區　錦興　合源興　各捐一十元　振榮豐　沈岳臣　謝順利　瑞明興　泰盛帶記　瑞榮　各捐五元

八條合共銀五十元正

△道南學校學生捐來賑款列下

楊蔭朝五元　汪典偉一元五角　林金蓮　胡蓉蓮　陳巧雲　陳夢坤　周金組　司徒鴻謀　黃寶金　各一元　陳禎木泉　汪亞妹　許鳳嬌　柯仲芳　柯雲泉　呂如玉　陳知　王學賢　呂海洽　陳美香　陳逸睿　陳漢明　許佛保　許勝舉　許亞志　許雛鋼　葉錦綾　葉迪夢　葉迪泰　葉素芳　陳英英　各五角

合共銀二十四元五角正

另一番份學生零星捐共四元七角五占

△P.W.D. 皇家工廠諸工友將六月份薪金抽出十巴仙作賑欵列下

陳福海一十三元六角　胡中駒一十四元零六角　陳信儀一十一元　林武烈九元三角　李紹瓘七元八角　鄭桐光九元　麥爾生七元　曾堅七元　鍾蕭大元大角　周曙七元一角　彭鼎八元　黃忠六元角　鄭爵二元　鄭新二元　呂發二元八角　裏且一元一角　陳發三元　黃邑二元八角　黃元二元　陳基二元一角五占　林豐二元四角　陳福一元二角　鄭蘇一元四角　楊明新一元　曾廉人林勝三與二元　合廉人羅新槐一元

二十六條合共銀一百三十元零五占

△福州福德會館第大一捐來賑款列左

魏大高五圓　魏榮貝三元　陳承基　何嗣棕　李文成　陳振海　源勝號　源義號　各二元　陳喜堂　朱成壽　徐本寶　新合隆　宜金鋪　柴英號　張廣隆　三興號　各一元

共銀二十八元正

平華光公司抽薪十巴仙共銀四十三元五角　新明公司抽薪十巴共銀一十六元一角　林開發五十元　鄭乃和五十元　王鄉寶二元

合共銀一百六十一元六角正

△丁加樓屬甘嗎仕埠華僑捐款列下

史源章一百元　呂先佛　瑞興利　各四十元　源合公司三十五元　錦興公司　林敞春　黃德豐　各三十元　林夢顧　林廷瓏　林鳴玉　各二十元　許源昌　長和興　林敞運　各一十五元　同發號　壽德源　和盛公司　符振華　陳源香　鄭心泉　悅來號　潮玉臣　黃昌錦　符樹藩　黃燕成　鄭如玖　鄭宗衡　林鴻瑞　吳家輪　陳樣裝　林伯文　黃昌大　林其嵩　各一十員　孔錦光　符國安　各六元　符潮和　符鴻勳　歐傑秀　李梓材　吳新號　張泉成　歐文明　符福鋼　陳醫坤　甘成仲　甘升甫　源潤陽　林樹和　黃家祿　符福昌　周章清　符學生　黃瑞爵　馬文甲　龍足興　林青耀　林草三　孔慕軍　林孫光　林美嵩　悅新號　林瑞樑　符瑞

人生百體所賴以生長者血也如血多則百體強壯血少則百病因之而生血盡則百體自枯是故凡人不能無血血者誠人生之活寶也然吾人欲究身壯力建之術者必以多血爲適宜邇者神州睡獅抖擻初醒努力鼓盪我同胞之熱血奮振我同胞之精神無庸疑義速請嘗試能壯民力強國勢之人造自來血已經久早發行家再鄭告同胞凡有心虧血虛破金吐血面黃肌瘦頭暈眼花耳聾腎虧四肢無力手足酸軟脚腫胃弱與及婦女經水不調赤白帶下頭痛腰酸五勞七傷諸虛百損之病服之自然壯心經多血液各病立除恢復強健矣

補血生精　美味濃液　男女老幼　四時可服　經驗聖品●

人造自來血

總發行所　上海四馬路　五洲大藥房　大小瓶二元一元二角　每打二十元十二元●

服法　每日三次每次一湯匙　飯後溫水送服

價值　大瓶售洋二元　每打二十元
小瓶售洋一元二角　每打十二元

總發行上海四馬路五洲大藥房

南洋總代理石叻庇能壩羅會豐大商店

正法國葡萄羅敏萬蘭池酒

舊匯

法蘭西

正葡萄萬安酒

上等萬安酒

七洲府及鄉門答饋之嗜一人代理

羅敏萬蘭池酒

羅敏三星萬蘭池酒

莫實德有限公司

實叻分售處　直落亞逸天宮新盛成　十八間振源號永　中街永實號　大馬路永泰　二馬路乾元號　水仙門新泰　牛車水和興源　一安　勝東街鄭大發酒　及其他　庄

請飲屈臣氏新出世金山鮮橙汁

叻報俱樂部二

歡迎投稿

短篇小說　雲哥的禮物　(二)　(李滄)

他比伊大三歲、是一個奮發有爲的青年、寒假大學畢業後就要放洋了、年紀雖輕、但一切都很超脫、他的精神剛毅果斷、而性情又溫柔可親，尤其對於伊的用情、稱不體貼入微、伊想至甜蜜處、面頰上旋起二個笑渦、芳心中有一般抑捉不住的熱情慢慢升上來、面部微微感到不可名狀的熱、掛在頭頂上的那架風扇子打得這樣急、伊的心也跟着搖奈(手旁)不了、就在這個時候、耳邊聽得拍一聲、打破了緊張的空氣、接着伊大股上忽覺冰冷的一來、嚇得直跳起來、定睛看時、只見自己貼身的小使女秋兒、嘻嘻站在面前、拿了一瓶方開的汽水、右手的食指塞在瓶口上、去奈(手旁)住冒出來汽水、景姑看了一眼、就叫伊倒在玻璃杯中、接過來一面飲着慢慢走向窗前、

窗外天際已罩上了一層慘淡的顏色、在風口吹了一會、擾亂的心緒稍覺安靜、但終究不明白包中是怎樣一件希奇東西、猜想也許是裝飾品、但不知是那一類、許是絲襪麼、倒有幾分相似　下列一件故事可可印証、

(夕陽西下的海濱、大家從海濱旅館出來去海浴、我同雲哥也坐在一塊離海水祇有一尺的岸上、互相依偎的顯笑着、因爲那天穿的襪子大了些、在伸出的小腿上露着摺痕、雲哥見了就替我整理、有一次不知他有意還是無意摑脫了吊襪的鈕扣、他又伸手過去要替我扣上、我不忍拂他的好意、在迷茫中領受、誰知卻被不知何時來站在我們背後的二個青年發覺、我那時幾乎要急得哭出來、雲哥也很局(人旁)促的同到汽車中、在淡黃的燈光下、他下意識地歸罪到我的襪、說一定去買一打尺寸相當的送來、)

景姑想到這裏、嫣然一笑、呵、對了、一定是襪、但不知是那一種顏色、伊急急回身跑進室中、小桌子上的紙包早被秋兒打開了、伊手中正在翻弄一件東西、見伊進來了即擎着問道、噯、小姐、雲少爺送來的東西很古怪、不知作甚麼用的、景姑一見臉上頓時飛上朵紅雲、原來是一條美麗精緻的衛生帶、隨即喊北道、稱你會多事、擱着好了、誰要你替開呢、伊說時很忸怩、自己多不知心中是喜是惱、伊的回憶中有這麼一句、(……你送我的禮物果然到用着了、可惜一月一度、我得和他相親的機會太少、你下次買禮物要留心到這一點、……)

(完)

新官海的寫異　考試制度　(盧明箕)

酷暑炎炎、汗流浹背、我不願多說甚麼無聊的話、不過對這個題目我所要說的兩句話實在忍不住了、不能不說出、供與大家討論、

考試制度於中國從專制時代就有的、孫總理說爲這是最好的選材方法、所以定爲五權憲法之一、

現在到訓政時期了、睜眼看一看、那幾處用的是會經考試合格的人—有之、辦事而已、司書而已—、

(他是我的老鄉、現在做了……我也不愁沒有工作了吧」—這是一個個人的同鄉的慢望、

(他是我舊戚、現在做了、：：局長了　我去找找他、包許很好)、這是某局長親戚的慢望、

(我的同學、現在做了縣長了、我到那裏、一定有很好的工作、)又是一個慢望者、

(N先生—聽說你的同學做縣長啦、聽說你要找他去、請你也帶我去、好呵、)—這又是一個附和者、

以上不過舉幾個例、如此類推、這樣的人實在不知多少、同族、同鄉、同學、同事、親戚、這遙遠直接的關係、至於間接的、那就更多了、有甚麼同鄉的同學、同學的同鄉、同學的親戚、親戚的同學、同族的……此外還有同學的同學、親戚的親戚……各各聯成一系、吸力不知有多大、譬如一片鐵屑、經磁石一吸、便對爲成條成塊的東西、

(某人雖有點材、用出去未必與我有益吧　不行—不行—某人還可以、雖然能力不好、因他素昔對我還不錯、行—行—的用罷、)、這是一位新上台的大人、心中所蘊懷的、

我聽說某委員上了台、看他的親信兩飯桶的親戚、給到一個重要的地位、引起許多的反對、於是某飯桶翻起官樣文章說、(某等係反動份子、造謠惑衆、除呈請嚴行查辦外、)還有某局長上了台、他的家鄉裏的雜貨舖的掌櫃的都成羣結隊的來了、

照這樣看來、一人上台、他的走卒就興高彩烈十三分的得意、一人下台都苦喪着臉、如喪家狗似的到各處奔走了、到處(打倒)、(擁護)、(歡迎)、(拒絕)的糾紛、在所難免、

或者有人以爲我說的未免太過了些、請看中央軍校黨務呈請中央的文、(黃埔同學失業者有增無已、現計達千餘人之多、流離顛沛、莫可名狀、夫黃埔軍校爲總理之遺產、黃埔學生爲本黨之中堅、此輩革命青年、皆受主義之蒸陶、早具本黨犧牲之決心、死者成仁以去、自無遺憾、惟彼革命尚未成功之日、不予生者以效力之機會、共匯淚倒頭途、無所歸宿、同實倒擲黃埔之初衷、有心人能不爲之掬同情之淚、」求以黨的中堅、當革命來成功之時、竟失業達千餘人、試問工作的位置都誰占去了大人的老婦、親戚、朋友、

所以我覺得在黨治之下不應有此紛亂的局面淆混的情形、解決這種糾紛、最好是給各個人以投考的機會實現總理所主張的考試制度、

小新聞　嫁後光陰劇可憐

鄒八陳月英、與住居高與路康里二百八十一號門牌之鍾楚林爲妻、結褵兩月、即占駝輻之爻、陳氏延聘鴻蒸律師向臨時法院對於其夫之遺棄等情、提起刑事控訴、經推事吳□□集訊、被告亦延楊臨楓律師出庭辯護、首由原告律師陳述案情、謂原告陳月英訴稱、民國十五年十月廿七日、嫁與鍾楚林爲妻、詎知月之後、凡妝奩財物、盡被變賣殆盡、且迫我爲之借貸、稍違其意、輙辱罵之、實屬不堪其苦、而錢盡稍親之要我者、不過爲掛名夫妻而巳、從此與我分居、加之鍾之嗣母、從中作梗、將我每日離求一飽、其嗣母有茶癖、日必飲茶二三十次、均須我供獻、否則亦加打罵、某日黎明、我下樓取水、見鍾與嗣母及嗣母之女、同床而臥、我將斯怪狀、驚駭莫名、不知所措、時已爲鍾所覺、喫然出室、將我痛毆、不許將其醜態影揚、不然、置我於死、我懾於淫威、不敢聲張、嗣後雖事被我母家所聞、乃接我歸去、然我則已憂鬱成疾、我母迭求通知來接、被告曾聞若罔聞、長此以往、殊非善計、是以控請明察、着其給付贍費三千元云云、繼由証人鍾小梅証稱、與原告之母家爲鄰、□□、亦曾親往探視、我殊爲悽惜、由嗣母撫養成人、原告雖不□、我也不能不顧、前曾與原告相商、倘有能力、定當設法、與嗣母分居、今其要索贍費三千元、實難負担、倘仍同家、願當同居養贍、求出被告之律師繼續辯、謂原告與鍾結婚兩月後、發生齟齬、原告因以爲害、旋卽染病、屢經通知被告、不見其來接去、至被告如何過度、則未之見云云、質之被告鍾林俊、原告所控變賣妝奩、迫伊借貸等情、均非事實、而其患病係、原告之律師辯結、推事論令退候、定期宣判、

▲兒歌一　(寄□)

▲老大哥、下大雨、我打了拳手供養你、你吃飯不來要我吃皮、剩下鍋子餵小雞、

▲三歲的呀、會唱歌、不是爹娘教我的、是我聰明會唱歌、

▲三歲的呀、會栽葱、一栽栽到田當中、走路的、莫伸手、等他開花結石榴、

▲鄰老伯、鄰老伯、暴老伯、柏老伯、給我尋袖四老伯、約着城北買菱角、買得菱角個個剝、各剝各、各吃各、個個鼻尖菱亮角、撥了給我尋找四位老伯腳、

▲兒歌二　(寄仇)

▲撥稻骨、兩頭尖、哥哥妹妹過新年、妹妹說等不得、乘花轎到門前、爹哭之聲上花轎，娘哭之聲出離門、哥哥哭三聲、我的親姊妹、嫂嫂哭三聲、出了嫌家精、嚇得貓來不吃飯、嚇得狗來不在家、一個斛斗出嫁他、

▲伊人　(蘇若珩)

▲一場秋風一場涼、一滴白露一場霜、嚴霜單打狗根草、昨孟(蟲旁)死在草根上、

▲大芝蘇樹、小芝蘇樹、有了…

病人福音　美國電氣診斷器

病者數千里外可受診斷

世界新聞社消息、美國卑斯唐公司近發明一種電氣診斷器、以此診斷、雖數千里外亦可診斷、其法令人以聽音機置病者胸際、按其紐扣、則病者心臟之跳動、他人聞之甚爲清爽、此機係由電話機稍稍變化而作成、使用時、於病人之發病部份、數人或數十人可同時聽診、且平常聽診器、因醫生所欲聽者以外之音、於診斷上每有困難、而電氣診斷器前無其弊、蓋此機增減電氣、强弱、可聽必要以外之聲音、而聞所需之聲音、更可寫者、卽心臟之跳動等、且以耳聞者、而於此機可代以眼見、以資診斷、即于醫濟因受音、明顯現于眼幕、可以肉眼察病氣之有無、又進一步、乎此機裝置無線電、可將此心臟之跳動聲音、其在美國、醫士旅行時、對其鄉患病人、可依其心臟跳動之聲音而爲之診斷、將來火車及航行中乃軍艦船等、如設置此機、則可於車船中受陸地名醫之診斷云

小遊戲　賽蛾　(徐小挺)

狗之鬭、蟋蟀之鬭、盛行海上、晉邑(與化)近亦風行一種賽蛾之事、蛾爲微小動物、用以賭勝負、誠異事也、凡預賽者、令捕黃黑蛾分納竹筒內、每筒納蛾數百頭、筒以紗布塞以通氣之隙、然后於臨上取蛾置成長線數條、(每條約尺若干)將三□竹筒、(去蓋)令蛾飛出、蛾蛾相繼之隊、蛾見絲行軍、紛成長蛇之陣、蔚無素□歡況、雖先行至終點則勝、否則爲敗、一般優游少年、咸趨之若騖、至某少年之家、見壁上懸竹筒白蛾隻、可稱蓄於夥集處、待時敵兩蛾相聚、或四五蛾競走、勝負之鉅、□數元至數十元不等、觀者見其□蛾不及海上賽狗魄甚廣大、然新穎有趣、看鬭者諸君亦樂聞也、

法國安地干路白濁丸

担保三點鐘立見奇効

此葯丸創於一千八百十四年為世界上最靈効之白濁葯総治五淋白濁尿管腫痛限三點鐘內立見奇効有斯疾者急宜購服

南洋総代理

啞叻 佑保廊路 會豐商店

壹萬元的賞格

英美烟草有限公司（海峽殖民地）分行所出售的絞盤標（即白嘜）香煙倘有人能以確實証據證明其不是在英吉蘭製造而係在別國製造的以及此烟係含有損身的物質者可到本公司分行領取賞銀壹萬元決不食言此佈

英美烟草有限公司海峽殖民地分行啓

英一千九百廿八年八月廿八號

好立克氏原製麥精牛乳粉為一切滋養原素之合製品且極易消化為家中不可不常備此項食品常服之能令人四季安康

此牛乳粉有培養精力之功常服之可使人體力充足除一切傳染病之侵害且味亦鮮美可口極易配製

好立克麥精牛乳粉四季服之皆宜而於病後之人猶為不可少之飲料蓋不獨養分豐富且極易消化不致與胃部以過勞也

共有四種
藥房及雜貨店皆可買得

FLETCHER TRADING CO., LTD.

(Incorporated in F.M.S.)

20, Raffles Chambers,

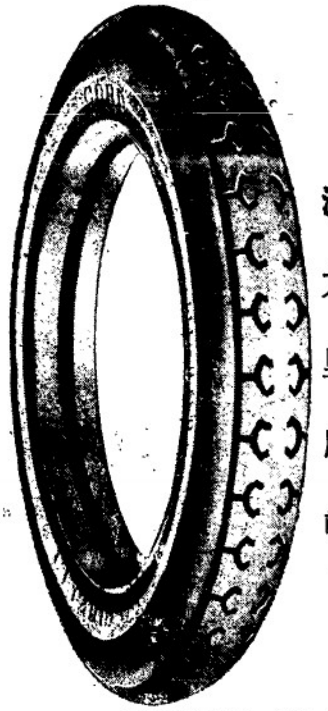
SINGAPORE.

PHONE 4503.

陽起石士敏士片
可作屋蓋天花板及板壁
之用既可避火而且清凉
皺縮及平坦之
各款皆備
星洲萊佛大樓電話四五〇三號
達明洋行啓

ALL SIZES IN STOCK.

Pirelli Tyres.



派力里膠輪
乃係佳妙者

一三六

Agents:— HOOGLANDT & CO.,
117|121, Market Street, Singapore.

代理人星洲馬吉實得力
一百一十七號至一百二十一號
福蘭公司

零售者
中街五十六號三號林志成
東陵三角埔曉摩多及汽車用品公司

如欲常保健康
必當記憶所最緊要者

此圖表示飲食所經過之養生路線之行走自入喉內經食管入胃部經小腸而入大腸復成渣滓由肛門而出體外將有用之精液吸入而養生命人人皆知飲食足以養生或疾病由起有多人忘却內臟必當

清潔傳身體可得強壯有時大腸阻滯蓄去之渣滓積於腸內因乎人每日必需飲食所餘剩無用之積垢宜逐日排泄若積滯於腸胃甚或塞去者每有多人患大便秘結以致疾病頭痛膽汁不調頭暈目眩眼前黑點亂飛口氣臭濁煩惱怒精神困頓面發紅瘰皮膚黃萎皆痛疔瘡痔瘡等患是也欲治之上諸恙紅色清導丸正是適用良藥臨睡之前吞服二三粒清導丸數夜服用則內臟清潔大便有序諸恙自必全愈矣欲用之時藥瓶及數天能得常保康健也如係處無從購買韋廉士紅色清導丸新加坡叻埠每瓶六角至星架坡馬大甲街韋廉士醫生藥局原班郵寄一瓶可也每六瓶三元郵力在內

介紹一位海上舞星

—初享盛名的王美美—　(三)

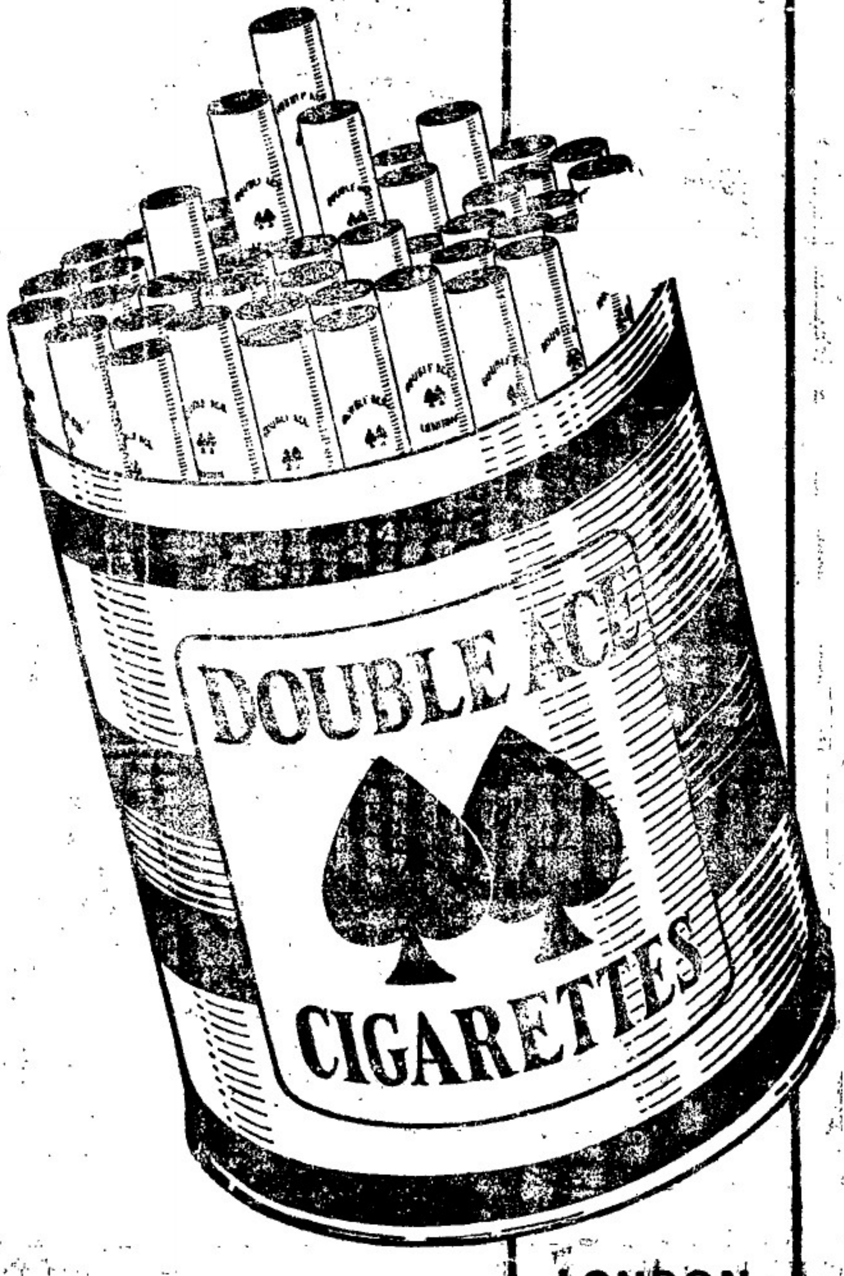
跳舞明星王美美、因終日勞於跳舞、以致精神十分疲倦、腰亦酸了、有時且頭痛得厲害、他曾見各家報上均載有虎標永安堂的萬金油、都稱讚說、靈效如神、便囑僕役去購一瓶試用、果然用了之後、非但頭不痛、腰亦不酸了、從此他照常精神去工作、他就名重一時、

虎標萬金油

內治　中風中暑　腹痛嘔吐　心氣胃痛　絞腸痧痛　頭痛昏眩　時行瘟疫　四時感冒　噎膈反胃　消暑除煩　止咳化痰　及暈船暈車

外治　神經骨痛　疥瘡癬癩　腰骨腳痛　瘋癱麻木　手足麻痺　蛇蟲犬咬　無名腫痛　跌打刀傷　皮膚破傷　蚊咬蟲毒　及牙痛耳痛

雙點嘜烟枝



LONDON

北伐畫史

已到

▲本書[illegible]國民革命軍由[illegible]出發[illegible]直搗北平(舊北京)止所有[illegible]戰爭狀況偉人行[illegible]士兵生活民衆[illegible]及各方軍閥之[illegible][illegible]走等等情形莫不[illegible]有[illegible]革命成功之偉大紀念品

▲全書照片共三百餘幅均非[illegible]得者[illegible]加中英文詳細說明上海良友公司出版精印一厚冊

來書無多——購宜[illegible]——

每冊定價叻銀一元

外埠另加郵費一角

[illegible]不答覆

南洋[illegible]總經理

美美圖書公司啟

新加坡小坡大馬路三六七號

通訊[illegible]·新加坡郵政[illegible]第三七九號

Mei Mei Company, 87, North Bridge Road, G.P.O. Box 379, Singapore S.S.

民國十七年六月初十日

碧亞頭

世界最好香煙

本字號及商標永遠擔保此天下馳名之伯司䏬皂。請認明伯司䏬皂商標是爲至要。伯司䏬皂能使面色加倍美麗天下馳名

PEARS' SOAP

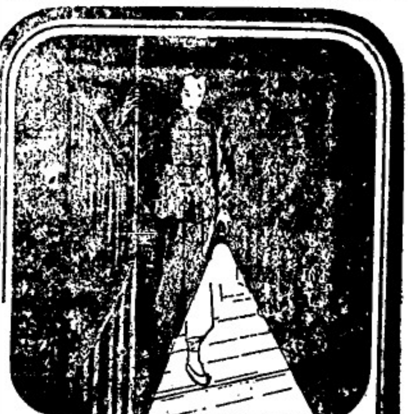
與面色有無雙之益

A. & F. Pears Limited, London, England. Established 1789

Sole Agents: Katz Bros., Ltd. Singapore & Penang

Soapmakers to Their Majesties the King & Queen

TPSS 7-32 GH



欲防暗中危險
須用永備電筒

光亮射遠——經久耐用

各電料百貨店均有出售

EVEREADY

摩拿非達(馬來亞)有限公司

星洲聯合大建築內

1314

二四六

○通濟父子有限公司廣告

啓者本公司發售[illegible]加馬來聯邦及暹羅火車各車站之車票及[illegible]殖民地往各埠口之船票等均可向本公司購買夜間快車之床位可在本公司預定此佈

Thos. Cook & Son, Ltd. 18 Battery Road, Singapore.

一[illegible] 星洲[illegible]事處[illegible]四號大[illegible]

一九二七年一月廿四日 通濟隆父子有限公司啓

△餐時最完善之飲料

▲請君調和之而置於棹上

用滿足一茶匙之麥精在一杯之滾水加入牛乳及糖而飲之此非[illegible]然滋味則一飲相[illegible]君可立刻調和麥精於棹上但是甚要(國士丹麥士牌)麥精乃係滋補身體[illegible]用極有益之麥粒精巧之調和而成絕無含有藥材非若茶及咖啡含有[illegible]及[illegible]乃怡悅五臟純粹麥粒而製成國士丹麥士牌乃人人所[illegible]能不損害神經而為餐時最完善之飲料[illegible]工作[illegible]不[illegible]日[illegible]飲(國士丹牌)麥精其[illegible]品[illegible]可用廿一杯加[illegible]用[illegible]四分交星洲武吉及非立士(馬來也)有限公司[illegible][illegible]一[illegible]

MULLER & PHIPPS (Malaya) LTD. Union Building, Singapore

INSTANT POSTUM

夏露氏補酒係
予君以健康

諸君於節勞養劑及身體困倦時請飲用奧妙之夏露氏補酒將使諸君有方而發壯病苦飲之尤能養新生命之功効且能增加血氣焉

▲贈送酒杯

本公司特製水晶酒杯儘能容載一廖之酒附於各大酒瓶之上以爲贈送之用諸君於購買時請索取之可也　(二)

Hall's Wine

各上等藥房及酒莊均有出售
檳城新嘉坡羅敏申律一百號
非洲東方貿易有限公司
唯一主人　英京倫敦士帝芬士密士有限公司

African and Eastern Trade Corp: Ltd,
100. 100-1, 100-2, *Robinson Road, Singapore and Penang.*
Sole Proprietors Stephen Smith & Co., Ltd.
Bow, London England.

T麥卑酒

注意─毋飲外來之廉價卑酒以其中多含有化品之毒質

祇食T麥卑酒以其保最清淨而用麥芽等品釀製飲後有培元之功

一各處皆有發賣

Sole Agents
Guthire Co LtD
Incorporated in S S.

惟一代理人牙直利有限公司啓

BAYER

此諸人中有患頭痛牙痛耳痛風濕骨痛腰骨風邪發冷發熱等皆知倚仰

(著也)十字標之阿司匹靈藥餅因此藥餅乃專治以上各症之靈藥也　十八

南洋

貧民之居住問題

(吉隆帆)凡住在吉隆坡邊境之貧民、應當毀拆其現下之寄屋、如將來、他們欲建搭相同之亞答屋時、須當圖測、及須備有衛生局許可之一種厠所、因此衛生局員、葉大池先生、爲該貧民呈出數種艱難苦、曾於本月十一日、致函本坡衛生局會議之期、該主席將葉君之書宣讀如下、主席先生鑒、敬啟者、本員有一事稟告、到來見予及聘予辦理吉隆坡衛生總查員致彼等之通知字、此種通知字、係關衛生局第一條法律而發者也、要他們由發通知字日起、於兩星期內、毀拆其現亞答屋、在言種予實聞時、予得悉他們係寄居於燕吉拉路、第六十五區、第四十及四十一兩段者、及曾被地主所逐欲遷於現下之地點、蒂賴路、第一四四區、第九十一段礦地、彼來再三詢問予得悉衛生總查員奉衛生官之命而發此通知字、須得一切不能認可之亞答屋須毀拆、如將來建搭時須有圖測及得衛生局之許可、假如此種消息當確、予爲彼等代表、須抗議之、予希望先生將置此事於下期會議中、此等貧民婦女現下請予向衛生局代請特別允許遷徙等事至五條法律、准他們建搭亞答屋及予希望

先生當能允許他們也—葉大池上

葉大池先生、得主席之邀請、遂向衆議該婦女乃貧苦階級者、日中所入、尚不敷出、其生活狀況、可想而知矣、居民始得允許、建搭其亞答屋於新礦地、且時被地主命其他徙、政府須劃置地方、使亞答屋住主、得以當遷新地、即現在之進行、亦未見太劇、葉氏考慮、假如此等貧民、必順設備衛生局所定款式之厠所、則將受重大之苦况矣、在葉之意見、謂該款式之屋、無需如新厠所之必要、復指明載糞車須往之路難、論及必要之圖測事、葉氏兩圖貧民安能給六十員、爲畫圖測、事呈致府哉、主席在其答辯謂他處係葉氏之慨憫貧民、但他主席、推此時期已至、爲吾人作事及管理在此問題中之屋、但凡有人欲建搭如斯之屋者、可得其圖測、不取分文、本局乃負責普通衛生、且吾人得有管理地方、因爲處該係在衛生局區域之內也、主席對於移糞之苦處、亦謂爲然、但所必用者、乃厠等之厠所耳、

衛生官謂、他本固當於葉氏所發表者、他曾親往此問題中之地位、及得見所必需者、係必要者也

葉氏復謂該居民乃無知之民、必須有所翻譯以示我們、

廬有水先生謂、爲個中之居民、本局有詳細法例、用華文印出、及發表於各報也、

葉氏復謂、在進取動作之時、須有與中華商會磋商之、

主席謂葉氏一人、可與中華總商會磋商之、且他主席亦己預備給予一份威卡氏醫生之範事錄、葉氏遂納主席之提議、

仰光空前之僞幣案

(仰光訊)、緬甸最前未有之大宗僞幣案、於上星期六日午後、被三二四號馬車夫馬夏佈拉堪無意間破獲、如此鉅額之僞幣、未曾流布市塵、亦地方之幸也、據馬車夫之報告、謂彼在商人街、募雇卜圖前停車時、有二印人僱乘其車、並運載木箱二具、向東而行、至猶太伊教基爾街、車命轉北行、未至蒙古路利街時、其中一人下車、與其同伴辭別、繼續北行、甫欲駛過新營格路橫時、忽聞隔過一汽車有人吹笛、恍如警笛、馬車中人突然開門跳下、向車夫人猶逃走、車夫莫明所以、只得將車停於路旁、等候甚久、未見其人再來、遂將車內之木箱帶往警局報告、由偵探員合並開箱檢驗、搜出現行新幣、大綱、中以十盾者居多、並有印版及其他鑄印機器、聞此僞幣與緬甸流行者酷似、印工之精良、不易察破其僞、大小各款均備、民車警長宇孝伊、檢算幣值、約十二萬七千二百七十盾、宇孝伊全部僞幣隨員四出偵查、未幾得有消息、都往商人街某屋搜查、搜得一部分印鑄僞幣機器、復至別處又一印刷局搜查、發見該局與僞造假幣有關係仍繼續四出搜查、迄今已捕獲犯人五名、均爲印人、並搜得證幣鋼印彩印板打號機器料硬幣模型及其他新式造幣機等、其規模之大、可以概見、警察當夜偵查、無稍間斷、

聞此次僞幣案、實比著名之印度加拉支僞幣案更爲重要、與加拉支僞幣案有關之罪犯、須繳倫敦捕獲配同印度處刑云、

另有壹案、情節較小、事因上星期六午後、有直緝警探得人報告、謂有人自淡汶來仲、身帶僞幣、將由檳路經過、警官貌呇阿、乃偕隨員往該路伺候、旋見一緬人步行而來、警探登時上前、攔而搜之、卒得僞造之四安銀幣數枚、乃將其人拘往東部棉警局究訊、該緬人直認行使僞幣不諱、並謂此等僞幣、係淡汶宇倫路十七號之住戶呇秒、令其到此行用、又自供其名爲貌支、住於目麻雅塔支勃塔區云、呇阿乃親赴所在地址、往搜呇秒家、得僞幣新數、並模型及其他機器數件、遂將其人押於淡汶警局待訊云、

度量衡條例之規定

泗水訊、荷印國民議會擬定之度量衡條例、較之現行度量衡條例、大有變更、其實行期在一九二九年、(明年)一月一日、一、小本經營之商店及在市場攤賣物品之小販、其所用量物之升斗等，亦與度量衡條符合、無須進費、又準取用其、不受度量衡條例限制、二、藥秤不能與秤貴重物之權秤同論、三、免除廢秤之檢驗費、

除上列各端外、荷印政府自明年一月一號起、禁止製造非米突制之中國秤、藥秤亦在內、因期僅許藥秤遵議非米突制之藥秤、准用至一九三四年一月一號、惟藥秤己不許再造、需用既廣、價必高漲、中藥商界幸注意及此、

敝公司自動報効山東慘禍籌賑會鷄象標火柴一百箱

此乃正瑞典火柴如有人證明不是卸到本公司願獎銀一千大元

鷄象標火柴

鷄象標火柴

請買此鷄名雞象嘜火柴此種上等火柴係出歐洲瑞典國其火光清朗堅爆無響久爲馬來亞人們所歡迎的但近日市上有很多假冒本嘜的火柴故購買時請注意「雞象嘜」而批發家則係新嘉坡巴智申西遠有限公司此外並無別家代理此種歐洲瑞典國所製造的上等火柴

新加坡　檳榔嶼　吉隆坡

巴智申西遠有限公司

SOLE AGENTS:—
PATERSON, SIMONS & CO., LTD.,
SINGAPORE, PENANG, & K. LUMPUR.

△第八模及第七

聽聞目之小孩歸唱壁架唱片亦能知其爲法國(壁架)唱片

當此唱片有下列之優點

一　壁架唱片聲音最爲清楚

二　唱時無嘈雜之聲

三　壁架唱片歌曲爲最新鮮之歌曲

四　壁架唱片公司獨印最著名伶人與唱家之歌曲

南洋總代理新加坡
羅里有限公司

△代理處

檳城中街白四十一號利生號

星洲大坡大馬路水仙門九十七號茂發公司

星洲大坡大馬路一百零一號何悅昌

LOHMANN & CO., LTD., ROBINSON ROAD, SINGAPORE

SOLE REPRESENTATIVES.

成日曾日之衛士於取某種藥丸之後而能使人氣力能拒虎豹無論此書之確否惟由吾人之自斷而已雖然其書並無誇張之處而使人們願以堅信者蓋彼用其法術成其丸藥安能有益於君今者己有一種確實之補藥能使君等強為强健其至氣力足以拒虎以及高舉鉄亞鈴者亦爲事耳前觀上圖之人於服(散拿吐精)之後其氣力已足以高舉鉄亞鈴矣諸君能乎舉鉄亞鈴乎如其不能請由吾人之處告述(散拿吐精)可也

SANATOGEN
OBAT BIKIN KUWAT SUMSUM

亞陶反西林氏風濕腰痛藥片

此藥片當治風濕日久深入腰痛筋絡骨節酸軟疼痛手足痲痺頭痛腰痛走遊無定並一切風濕痰火諸症服此藥片立即止痛每日服三次每次服一二片用清水或茶送下飯後服此藥片每筒庄廿片每片七厘半服此藥片至數筒永無後弊諸君光顧請認德國亞陶反西林氏招牌爲記庶不

廣東太和洞 腎虧良方

宜服 宜服 宜服 宜服 宜服
[illegible]
遵祖傳秘法依祖國泡製修合成丸 每瓶壹元 試用庄壹元

招請各埠大商店代理

代售處 [illegible]

▲本號廣州至[illegible]新馬路[illegible]全圖
(欲知廣州最新馬路者不可不看)
[illegible]

贈券
憑此券[illegible]上[illegible]工一角新[illegible]廣州市馬路圖一張[illegible]
姓名 住址
此券由民國十七年五月一日起[illegible] 石叻大馬路 會昌商店

久咳成癆

多咳傷肺日久成癆查治癆必愈之藥迄今各國尚無發明目下只有 專門治咳大醫生 唐拾義久咳丸直接有革咳溶痰之效間接有防癆保肺之功正本清源舍此莫屬防微杜漸特此忠告有咳諸君速服速服 每瓶一元

世界各埠均有經售

上海 廣州 香港 父子大藥廠 發行

哮喘丸

此丸乃專門治咳大醫生唐拾義所發明[illegible]
[illegible]
總經理 石叻大會昌商店 南洋各大藥房均有出售

○星洲客屬總會敬告本坡同僑書

逕啓者本總會於十二年春從事組織荷蒙當地政府給地址[illegible]爲建築之基礎辦之始倍極困難[illegible]力從事者亦已五年於茲矣幸[illegible]屬各埠賢達暨僑大局[illegible]將表熱烈之同情作[illegible]之[illegible]建築[illegible]得告厥成功此[illegible]屬同僑所[illegible]風欣慰者也茲於七月二十二日大會經[illegible]議推定常務委員[illegible]極力從事但因建築[illegible]經費及預算[illegible]之款爲數實鉅[illegible]各會館[illegible]熱誠愛護開會推舉代表分[illegible]勸募共策進行[illegible]念吾屬同[illegible]急公好義[illegible]希本同聲之[illegible]爲通力合作之[illegible]踴躍認捐共維[illegible]本會實[illegible]厚望焉

○星洲客屬總會催收捐款啓事

[illegible]啓者本會建築工[illegible]經告竣[illegible]於七月二十二日大會表決[illegible]事惟預算[illegible]一切經費及[illegible]建築之款爲數實鉅[illegible]屬同僑捐款尚[illegible]者仍屬不少[illegible]此[illegible]財孔亟之秋正如[illegible]夫大旱之望[illegible]仲希吾屬同僑[illegible]將[illegible]之款[illegible]本會以資[illegible]俾得早日[illegible]共[illegible]成[illegible]爲盼此啓

○星洲客屬總會啓事

本會前假[illegible]順街[illegible]館爲[illegible]辦事處現本會建築工程[illegible]已告竣經於七月五號遷入[illegible]公[illegible]吾屬同僑以後通信請照下列中英文住址

北[illegible]士[illegible]力七十二號—A 星洲客屬總會

[illegible]二百七十四號

The Kek Shu Tsung Hui,
72—A Peck Seah Street,
Telephone No. 274
Singapore.

十七年八月廿日 乙 [illegible]處

△本報特別啟事

啓者閱報諸君如有即日未能接閱本報者可即通知以便查明[illegible]特此通告

[illegible]十七年七月十二日 本報經理部啓

○注意週遊世界之大劇團

國王劇團與哈利依漢抵馬戲團及西方劇團現已抵叻茲將其秩序羅列於後

開幕日期——八月廿九日星期三下午五點半

地點——在本坡丹戎百加妥順律

(一)國王劇團之表演　演期　每日由下午五點半至晚上十二點

(二)哈利依漢抵馬戲　時間　每晚由九點一刻開首

(三)白晝表演　時間　星期六及星期日

場內佈置美備規模宏偉座位豐富能容三千人

演員共有四十名

各種獸類計有六十餘或兇或馴樣樣齊備

另有種種游藝與消遣不可勝數又有詼諧大家可令歡衆哈哈大笑

△價目　門口入場券一角

馬戲座位券如次

(一)廂房每位　三元　(三)紅色長廊位　一元

(二)特位　二元　(四)普通長廊位　五角

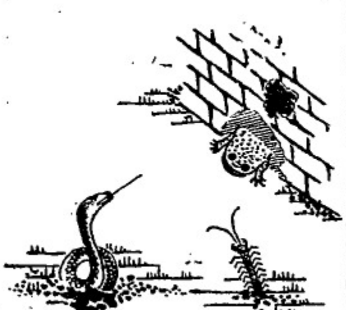
若購馬戲座位券可以隨意享受參觀國王劇團及萬生園之利之益

▲注意：本劇團在星洲表演時間甚短促務請閱者届時惠來幸勿失此良機也

欲預早訂位者請移玉本坡茂特意公司商酌可也 MOUTRIE & Co., Ltd.

民國十七年八月十八日

驚蟄過後



驚蟄是開放一切毒物之大節氣。

過此節氣以後，

凡泥裏土裏的毒蛇毒蟲，

都蠢蠢活動，要鑽出來了！

所以諸君貴體內的……

一切梅毒濕毒花柳血毒。

也都要跟了這節氣，

大發而特發了！

真真可怕！惟有

九一四內服新藥 外搽藥膏

能消滅一切毒菌餘毒。

(花柳毒症)(風濕骨痛)

(麻風疥癬)(耔老白濁)無不立效如神之妙藥

(價目九一四內服藥每瓶一元五角　九一四外搽藥膏每盒大洋四角)

◎上海中法藥房監製

◎石叻玻璃後六號，九福分公司，中法大藥房發售

衛生自由牀

此自由牀係衛生學廉沙博士發明爲近時最實用之製造品也本公司爲提倡衛生利便衆儕起見選辦來坡以供公用但此牀貨美價廉暢銷甚廣存貨無多購者從速茲將此牀特色之點陳之於左

(一)此牀爲衛生博士發明在在以迎合衛生爲本位

(二)此床係用上等鋼鐵爲質稱其強固之彈性力較尋常爲強硬

(三)此牀內部之牀褥係採取上等鋼質較極光華而且固不必另加布褥即可用此牀自如旋轉靈捷且軟也

(四)此牀長六尺五寸闊二尺五寸其重量不過二十斤之則

(五)此牀可坐可臥可開可合隨用者便之

(六)此床每架只售一十五元五角批發格外便宜

(七)此床爲醫院病家學校旅館備搭童子軍旅行家以及野外遊行樹膠園內最利用之物以其實小而携便故也

(八)此床南洋各大藥房均有代售

民國十六年五月十八日

滋補益體母

▲欲求健康者注意

此(益體母)爲美國專門清血及研究衞生由美孚博士發明由世界最著名的美國美孚大藥廠製造發行數十載暢銷遍五洲其藥質係採取魚滴肝油液並西叻血質多方製煉始成功其補質勝過其他魚油十倍以上且一服即能消化運行血管皮膚令體內血氣衰弱心腎不調飲食不化形容枯槁咳嗽不止手足無力瘦骨如柴工人辛苦勞事過勞腦氣虛損以及婦女產後氣力月經不調等症服之立見神效即無病者服之亦能補腦提神強精壯骨老者能返童幼者易長生其效驗靡以書數非市上所售之普通魚油丹藥以牟利者可比仁不但無滋補之可能而且反爲消化減弱非其他所可同日而語也凡我同儕諸君欲求健康者請嘗試之

(一)服法每飯前服一二茶匙小孩一半

(二)價格每瓶二元每打二十元批發從廉

(三)經售南洋各中西大藥房均有代售

另有一種(益體母)專治肺癆病

總發行　星洲仁濟大藥房（電話七百四十五號）

Hinnam & Little Dispensary Ltd.

309 & 311, North Bridge Road, Singapore.

特載 廢約聲中之日本態度

▲只見其手忙足亂……

(國際電訊社)我國發表中日通商條約作廢以來、日本朝野上下、頗現手忙足亂之態度、一面恐嚇吾人、一面又造作謠言、希圖吾人墮其術中而不自覺、不料我政府洞燭其奸、一意堅持、毫不退讓、此中消息、大有可紀錄者、在茲分別報告于下、

查田中內閣、對于中日廢約一事、曾有堅決之聲明、謂如我國不允以所求、當取斷然之處置、其態度殊爲蠻橫、顯見其視我國不爲虛聲恫嚇所能屈、如其恐嚇政策已無效力、乃不得不稍有變更、近據東京電訊報告田中內閣、最近對華廢約之態度有云、田中首相于本日閣議席上語云、對華覆文已命芳澤公使手交與唐次長、該通告本當斷然拒絕、此後亦將取强硬態度、中日條約尚有十年有效、國民政府若不反省、不能擅改訂交涉、國民政府對此之第二段方策、尚未明瞭、俟根據正當條理之改訂交涉、將取臨機處置、已訓令各省領官憲對於中國中部及各地之風汛、排日氣勢益爲拖鬱、對此將充分周到考慮、外務當局對于地域的程度影響、正鋭意調查云、則其口氣已遠不如從前之強硬矣、但其心仍未死、希圖於別一方面獲得外交之勝利、而造謠生事、又向爲日人之慣技、因是而日本政府、御用之東方通訊社、極力宣傳、我國外交部長王正廷將有下野之消息、其措詞以爲國民政府諸要人、多以王氏辦理廢約問題、步驟過速之故、同時某社亦推波助瀾云、將由伍朝樞博士繼長外交、殊不知廢除不平等條約、係國民政府數年之政策、決非王一人主持、所謂國府要人、當不致有反王舉動、吾敢斷言、該項謠言、係日本人所造、大有陰謀存在、願國人勿爲所惑也、吾人祗須考察日人近來之舉措、更何態度、即可知日本政府之種種陰謀殊爲可笑之至、日本商人一聞我國廢約之訊、無不誠惶誠恐、昨日據濱日領署、接到大阪商工會議、所有來該國各地商業團體、於本月十六日催開之對支問題協議會、報告書一份、對中日廢約問題、多力主反對、足見該國商民、與官吏對于非法權利、固輕易不肯放棄也、其反對我國對日廢約之理由、約有四點、一、認我國届期宣告廢止廢約爲不合法理、二、祗許我國用合法的手續、修訂新約、三、認我國民政府政治上尚未統一、全國無確切保障外人生命財產、及全國企業之能力、四、極端反對我國急進的撤消治外法權及關稅自主、出席該項會議、有日華經濟協會、日本棉花同業會、日本紡織同業會、在華日本紡織聯合會、大阪實業同盟會、輸出棉絲棉布同業會、名古屋商工會議所、及各地商工會議所等十三商團體、對中日條約之唯一方面、希望均須顧商專理、展延十年、又該團體對濟案解決問題、認我國各地僑胞及國民之對外宣傳、爲不符事實、要求日外交界向我國府交涉、正式宣布濟案眞相、又日本政府對于反對廢約以外、尚慮及債權問題、據東京電訊、日本對華投資及債權總額、共計十七億六千二百萬元、此回之廢棄通商條約通告、與此有微妙關係、刻正研究對策、而債權與通商條約、無直接關係、將來國民政府有正式承認交涉時、大約將附帶保條件云、不過一切不合法之日債、如供給軍閥內亂之用、各種款項、我們當然無償還之義務也、

〇新嘉坡永春會館籌賑山東慘禍進支一覽

(收入者)永春會館三千元 陳鐸湘 王聲世各一千元 陳禹梁六百元 承泰號記 鄭泰裕各五百元 鄭消芸 宋昌發各三百元 顏詔恩 嘉金煌各一百五十元 陳禹儀 陳寶貴 李倩信 李振濟 潘世昭 顏昌聞 陳世謀各一百元 李貴維 李定信 陳楚教 陳明樟 王書碧 顏聲華 顏敬受 李輝平 顏敬祐 李尚澤 林庶豪 鄭美玉 各五十元 陳五美 承建昌各三十元 承南美 黃曲拒 陳振銘 顏啓珍 李宜登 方和國 鄭奕商 吳聲春 陳西霖 王信輝 各二十元 宋金靈十五元 陳耀貴 承萬發 丘肇明 顏新年 郭朝玉 許詩井 吳彩及 陳抉孝 林庶樹 洪懷琛 林孝投 各十元 伍煥 陳禹傳 張朝明 陳塞煥 鄭孫景 顏吉慶 鄭文鏢 陳孝灶 顏文審 黃則老 陳亞瑞 潘撿歆 陳稠宗 各五元 葉福春 郭承文 李亞烟 陳尚泰 葉祖炎 宋大坎各三元 鄭亞異 冀四桂 林綢勳 洪老娶各二元 蘇律 蘇堂科 各一元

以上計七十八條共收來銀九千二百八十三元

(支出者)五月十六日進和豐銀行交國民政府華幣一萬元去叻銀八千五百一十二元五角 又電費一滙一查共二次去十元 買捐簿一本去四角 餘款交新嘉坡山東慘禍籌賑會去銀七百六十一元〇一角 以上四條共支出銀九千二百八十三元 來往兩清

中華民國十七年八月三十一日

對日根本解決

暑日當頭、炎熱苦惱、我們要怎樣應付呢、不若公務完了、天天往樂新游泳場、地在(吧時漢影)、離開市場、空氣清爽、幽居旅舍籠頭、風凉水冷、或試試本地出產的海鮮、或看看奇獸異鳥、釣魚的釣魚、游泳的游泳、隨意所樂、都是愉快身心的、(電話四六七八)

民國十七年八月卅一日 陳維新謹白

〇代郵

愛國團公鑒 大札敬悉此次濟案發生舉海同憤鄙人雖不敏亦屬國民一份子愛國豈甘落人後是以濟案發耗傳來鄙人即捐五百餘元交馬六甲山東籌賑會以盡國民之職至三月[二]號由TASMANIA MARU 船所到之士嘜土二千桶乃係事前正月間定合約無法阻止此中不得已苦衷想亦愛國諸君所共諒貨到後雖有多少批出亦係事前向敝公司定購者現該貨多未發賣諸君如有善法措置鄙人敢不敬從自濟案發生敝公司所辦士嘜土已概由德國定購閱各報敝公司廣告當明明瞭爰將前後原委爲諸君陳之至敝在叻分行當事人係外國人對於吾國事情有所未諳凡所作爲難免誤會尚祈原諒如蒙賜示請寄馬六甲敝商行李萬

馬六甲有書順積陳甘敬

民國十七年八月十七號

星洲改良市政局通告

▲一九二一年星洲改良市政條例

▲增加一九二八年第十二號之議改良圖本…

爲通告各地主知悉啓者照得星洲改良市政局曾經考慮必須依次增加此議改良圖內係表白一新路線巷及開闢路線其面積在勿啓巳沙律掛哥嚧實得力冥都律及仁智實得力本局茲特按照一九二七年星洲改良市政條例第四十九款將該圖製就關於該區之兩本可至星洲工部局臨時辦事處星洲改良市政局經理人之辦事室查閱凡對於該圖有任何意見者儘可與本經理人接洽此佈

一九二七年八月八日 星洲改良市政局經理哥爾也啓

〇承聲頂明

立承頂聲名字人趙淑錦黃承冬茲有石叻洪水港實日打律門牌一百〇三號福義和咖啡店原係潘錦自己手創今因志圖別業願將福義和店底及傢私禮申一切項與趙淑錦黃承冬二人承受歸理改號經紀日前曾報明有與街市諸商翁來往賬目及揭借會項等情限期一週齊內前來理清逾期乃係自誤與承受人無干故特登報聲名以免後論

出頂人潘錦 押

承頂人趙淑錦 黃承冬

民國十七年八月廿七日

SURINA THEATRE 蘇連那

八月廿九號至九月四號開演

▲頭場七點半

牧場颶風

奸謀

▲二場九點

摩仁打發術

水手迷途

笑劇

每六禮拜均映日場

本院主人啓

GAIETY PICTURE PALACE 牙沸

八月卅一號至九月六號開演

▲頭場七點半

樓上人

時事

笑劇

▲二場九點

神經過敏

空中奇人

本院主人啓

〇鋪讓快啓事

劉春鼎公司係強樹膠廠曾係劉登鼎君與我合資開辦者但其營業經於民國十六年八月廿日一概頂與南洋公司後此收盤惟街市之來往賬目只有被人欠欠並無欠人特此聲明俾衆週知此佈

民國十七年八月三十日

◎對日會進行彙誌（廣東）

▲昨日檢查日貨情形、各界對日會日貨檢驗督察隊、自前十五日正式成立後、即由調查處妥爲編配、共分十隊、每隊五人、由對日會發給各檢查員督察員心形銅質徽章一枚、正式証明書憑証一紙、均粘有本人相片、以杜防假冒、前十六日復繼續出發市面檢查、各檢查隊督察隊于上午十時齊集對日會、由調查處指定地點、分赴市內各碼頭檢查、是日第一隊在黃沙車站行貨館、檢獲日貨綢布十餘疋、鈴質燈器數笠、均係正式日貨、証據確鑿、不容奸商狡辨、各檢查檢獲後、即偃工即返對日會聽候辦理、調查處并議恐各行商間有未知臨時檢查隊業經撤消、現己從新組織正式檢查隊、故特發出通告、由各檢查隊携同出發、分派各行商、以示鄭重、而防假冒、茲錄其通告如下、啟者，本處正式檢查隊督察隊己於本月十五日組織成立、前此派出之臨時檢查員、即行撤消、所發之綠色及金魚紅色圓形布質徽章、及各種臨時証明書、概作無效、今後正式檢查員督察員、另發有心形銅質徽章、及各種正式証明書憑証等、并粘同本人相片、恐有假冒、或誤會、特此鄭重聲明、

▲日貨鑑定會第三次常會、昨十五日下午三時仇貨鑑定委員在該會開第三次常會、出席委員陳滌波、曾飛、鄭響魂、鄭石、李卓餘、關穉臣、吳求哲、主席曾飛雲、紀錄吳承樑、討論事項：(一)李委員卓餘提議、擬請規定本會鑑定日貨標準以利進行、是否可行、請公決案、議決、(一)函請執委會飭調查處從速搜集、各種日貨樣本、及列具品名廠名、交來本會、作爲鑑定參攷、(二)函調查處將每次獲得嫌疑日貨列具檢查時詳情、及貨商供詞、並將種單據、搜同該嫌疑貨物之樣本交來、以資參攷、(三)如遇貨物本會不能鑑定時、照辦理第某條之規定得臨時聘請專門人員來會鑑定、(二)關于調查處送來嫌疑日貨田料一項、應如何辦理請公決案、議決、先行函請執委會着調查處將各國所出產田料盡量標集兩(送)中山大學化驗、然後與將該嫌疑田料、送中大化驗証明後再行判、(三)鄭委員石提議、關于本會分配工作案、應請僱用書記一人助理員二人、俾有辦理請公決案、決議、呈請執委會核辦、(四)關于聯興街廿號日華洋行嫌疑日貨一單、交鄭委員先行調查提出下次會議討論、議決通過、(五)關于道昌西街致昌號嫌疑日貨一單交曾飛云委員、先行調查提出下次會議討論、決議、通過、(六)關于老城大新公司嫌疑日貨一單交關穉臣委員先行調查、提出下次會議討論、決議通過、(七)關於維新路局嫌疑日貨一單、交李卓餘委員先行調查提出下次會議討論、決議、通過、(八)關於昌興行嫌疑日貨一單、交吳石委員先行調查提出下次會議討論、決議通過、(九)關于田料嫌疑日貨一單、交鄭響魂委員先行調查、提出下次會議討論、決議、通過、又今日（星期五）下午二時該會開第四次常會云、

◎馬超俊完成粵路之計畫（一）

建設廳長馬超俊、爲擬就完成粵漢鐵路程序、昨日呈請政治分會察核云、呈爲呈復事、案準鈞會第二二零號公函開、案查本會第一百零七次會議、馮委員祝萬提議、（中略）希即查照辦理爲荷、等因、附抄原呈一件、審查完成粵漢鐵路案意見書一冊、奉此、正擬辦間、又奉鈞會第八八號公函、據湖南鐵路協會委員文襲等呈、建議提撥退還庚子賠款、充作完成粵漢鐵路經費一案、抄發原呈一件、飭即併案參攷等因、遵即參酌建設委員會審查完成粵漢鐵路案意見書、暨文委員等建議呈、擬就完成粵漢鐵路程序、內分甲乙丙丁戊五項、依次分別陳述如左、（甲）先決問題、查完成粵漢鐵路實爲南部交通建設之中心問題、惟督促進行、則以籌集欵項爲第一重要、既奉議決、除去外債一項、向無須審議外、惟餘發行公債、及招商承辦、暨粵漢庚欵三種辦法、但以庚欵問題、關係外交、且英人夙以粵漢廣九接軌爲目的解決甚難、是則籌欵方法、其在我者，仍不外發行公債、或招商承辦而己、默察近年海外殷實華商、及一般資本家、其投資內地者、寥不踴躍、致其原因、雖甚複雜、然政府無奬勵扶掖之方、及保障人民正當權利之法、以致資本皆向外流、種種建設事業、莫由發展、就粵漢鐵路而論、自政府停提附加軍費、及頒布員工服務條例以後、鐵路既可節省大宗支出、移爲擴充整理之資、前途宜有光明之望、募債招股、俾易進行、惟聞舊股東方面、對於完成問題、漠膜然不以爲意、欲招新股、則前車可鑒、資本家當然裹足不前、查投資二十餘年、而毫無效果、凡股東名册、尚不完備、該路資產負債、究爲若干、未曾公佈、怪誕離奇、事孰有過此、今政府既抱絕大之決心與努力、以求該路之完成、則先決問題、似不可不大加注意、所謂先決問題、(一)即請決定全路由官辦、抑由官商合資、如政府決定由官辦、則籌集欵項、自應以官欵爲着眼、以前粵路股欵、固應由政府估價給還、以後粵湘一段未成鐵路建築費、亦應由政府籌集、如由官商合資、則以商辦理、政府亦祇處於監督完成之地位、(二)將舊股票從新登記、查粵路股東名册、及資產負債表、久未發表、路局查明報告、致粵路集湘、久不明瞭、因由該路辦理多年、所奉腐敗、任事者在職不久、鈎稽很難、故現在救濟方法、惟有整報令舊日股東、于一定期間內、將股票呈驗、對照局舊廛册、從新登記、使無遺漏錯誤之處、惟手續稍繁、宜組織委員會專任其事、(三)將現有路產從新估價、造成該路資產負債表册、公布中外、使世人得知粵路之經濟狀況、庶能踴躍投資、卽令發行巨額公債、亦可以該路資產作抵、(四)確定股東之權利、所有舊股東之權利、繼續有效、從新估價換發新股票、俟新公債籌集後、新舊股東通力合作、此種股東權利、政府應予以法律上充分之保障、故關於官辦或官商合資兩途、政府決定方針以後、亟宜明白宣佈、永爲遵守、此種久懸待決之問題、且値政府徐資本從事建設之時、非以徹底解決之態度、妥爲解決、則於發行公債、或招商承辦兩途、皆有大之窒礙也、

◎穗垣趣聞

△市長議化三百女閩同戴

頃得閱某安瀾市告云、爲布告事、照得民權平等、女妓亦是營生、兩被兇殘鴇母、常乖人道，近來女子解放、呼聲正高、廢娼運動、有識共聞、雖維新方始、未能救陷溷之花、而扶弱鋤心、亟應作風塵之樹、查本市娼妓林立、等優屬分、上焉者類頭既搭、待遇自獲稍優、下焉者舉目誰憐、猶若賞無可告、側聞近來南關走唱歌妓、及娼寮婢、往往因營業冷淡、遷怒妓女、動輒施之以兇禁鞭韃、飢寒之苦、或病不能支、儀挾強顏賣笑、積心靡計、無所不用其極、實堪痛恨、若任其所爲、人道何存、亟應剴切曉諭、嚴屬禁止、除分令公安局暨查察外、合行布告、仰本市各寮頭鴇母人等、一體知悉、自布告之日起、務各激發天良、或改前非、倘有故違禁令、仍前虐待者、或枝自首、或屬暨查覺、一經証實、除將該妓發還善堂擇配外、並重辦懲罰、決不寬貸、庶幾金錢十萬、藉護無主之孫花、亥閏三百、少減可憐之此客、各宜懍遵、幸勿嘗試、切切此佈，

▲校書脫籍一名豬嘅宵迷魂

西關陳塘金玉少生校書、性情柔順、柔持博愛主義、曾□□、使來者如坐春風之中、故一般尋花問柳者、趨之若鶩、曾有何某（何附近某酒店之小老板也）與妓杯酒綠、得本色笑、何以愛恩遇獨深、故愈與異常、恒自翻于朋輩之前、惟頭等溫客自居、殊不知少生本無軒輊、不過利何多金、故恒假獻殷懃而己、詎少生所有一金山客、千五金爲之脫籍、前日實行、何以佳人己屬沙叱利、因而大失所望、遂深墮情魔、日來思憶少生、鬱鬱抑而成疾、每□放聲大哭、哭後、每大呼少生、少生、故一時知者、以何哭聲如宰豕、乃目之爲豬嘅云、

◎市上最廉之汽車

▲有軍式摩托 其價高等壓力、□□□□ 每省行一英里約費一占 己□□□以上 德國□□託也 本公司并可供給特別機器零件及建築□□□ 之用如蒙惠往參觀請到星洲加冷律五十九號本公司 無任歡迎此佈

MESSRS. SPAR & CO., 59, KALLANG ROAD, SINGAPORE

星洲加冷律五十九號士巴公司啟

一九二八年六月廿三日

藥奇可止咳丹

雖至親亦拒者方藥。雖至仇亦舉者良藥。

治人所共知的咳嗽則爲治人所不知 [illegible] 治咳之者沙極有經驗故所製之止咳丹 [illegible] 不論寒熱 [illegible] 每盒五角

凡係皮膚痕癢血熱速買皮膚水抹之 價五角一角半

此水治皮膚血燥濕毒癬癩鹹粒痕癢胎毒不論深淺限一分鐘見功止癢

另有 百藥油 每樽三角 與皮膚水治法不同

專治手足損爛痕瘡惡水常流乾水生肌止癢瘡疥等見功極速倘無損爛則用皮膚水爲好各有各勝

有膠片送的治痛散 七占 七角

治頭痛牙痛有膠片包散服不苦藥曹一分六見功快過別家式的七重的藥

黃金油 此油可治 [illegible] 每樽三角半二角

調胃丹 此丸 [illegible] 每盒二角

代理處 小坡 [illegible] 春生和 [illegible] 廣同春 [illegible]

業有可專醫咳嗽婦科肺癆吐血等症

並正紅花油白樹油 [illegible] 實不貴假貨

業有可舖在寧山街門牌十六號

登　莫有榮　韓瑞準　周鴻猷　陳貴章　林顯光
各五員　林鴻猷　陳維材　各四元　韋大義　王春
光　王會南　甘華松　王進瑤　吳文瀛　翁譜高
符和清　周亞水　吳澤悅　林長興　林熙榮　陳家
義　王鏡昌　陳明旭　符氣雄　許書元　邢保俊
林育才　周建澤　林守之　各三元　符[illegible]　孔萱
莊　吳[illegible]號　王儒位　林明鑒　胡[illegible]宏　王[illegible]鑒
林[illegible]榮　符和[illegible]　呂光[illegible]　吳[illegible]潮　符氣隆　陳世
爵　鄧家振　翁方[illegible]　瑞玉公司　林明孜　林[illegible]欽
黃家畔　韋大[illegible]　林[illegible]顯　林猷恩　潘[illegible]光　林
猷潮　陳于盛　韓貝山　韓時[illegible]　韓雄[illegible]　林樹海
林猷材　余道和　何家[illegible]　蕭家發　莫有甲　莫
有福　林天汴　林鴻貴　變仁金　林家禹　周雨汴
王儀如　黃昌煥　吳則能　史文沖　[illegible]振[illegible]　王
士彧　黃旭臣　符致江　甘傳楷　楊慶槐　格[illegible]受
吳顯坪　許書炯　林明雲　何適猷　林熙[illegible]　林
樹榮　高士昆　張宗[illegible]　符世志　林猷信　呂[illegible]璋
邢[illegible]　林猷傳　林明茂　各二員　變人貴　王
猷寶　各一元五角　林猷芹　符氣海　吳清[illegible]　殷
[illegible]　黃守遠　劉昌佩　陳金[illegible]　黃世[illegible]　吳多振
邢昇平　李承恩　林玉材　林[illegible]全　胡[illegible]芹　高
士棟　黃仁義　曾紹宏　丁[illegible]　蔡道福　蔡子禮
張元造　符氣明　陳永[illegible]　符國清　周壹喜　王
猷千　符氣芳　[illegible]茂　曾大秀　林樹[illegible]　胡培傳
黃家[illegible]　周乘[illegible]　符用[illegible]　林猷椿　林鴻[illegible]　吳
亞貴　莊[illegible]　黃文濱　符發業　張潭[illegible]　符興發
符用彬　潘以光　符[illegible]　王德生　劉昌秀　卓
學德　鄭有[illegible]　鄭心聲　林道[illegible]　陳其[illegible]　陳家枝
[illegible]俊　王大欽　黃孝[illegible]　符氣貴　鄭[illegible]　[illegible]
林鴻登　劉昌[illegible]　[illegible]詩謙　[illegible]詩[illegible]　林春猷　黃
[illegible]綸洲　李[illegible]　邢豁江　甘邦[illegible]　邢豁瑕　韓
培元　王國[illegible]　徐翁政　周經傳　[illegible]文運　石玉[illegible]
甘傳[illegible]　陳家[illegible]　林鴻茂　[illegible]自富　符[illegible]成　歐
世榮　何[illegible]　姚大洋　嚴茂山　林猷[illegible]　林光[illegible]
吳萬福　嚴伯[illegible]　林鴻彬　林鴻[illegible]　劉艮材　黃
光位　周世祀　黃昌吉　林熙福　陳維祝　林元之
黃艮佐　潘正員　符興[illegible]　周開彬　周[illegible]　彭
正義　[illegible]　林樹[illegible]　林玉山　[illegible]貴[illegible]　史文業
王[illegible]猷　黃兆流　甘家[illegible]　彭止邦　邢保生　梅
成[illegible]　鄭成文　鄭有鴻　宋沖昌　李[illegible]　周名曉
王玉春　王進欽　黃[illegible]　林亞[illegible]　陳[illegible]　周
[illegible]南　林榮保　馮世[illegible]　符文池　林道滋　韋[illegible]蘭
林鴻[illegible]　各一元　韋育本　劉昌秀　周名揚　林
學[illegible]　黃烏彬　翁紹[illegible]　王祚佳　洪壽光　歐世勛
黃友善　林[illegible]　鄭[illegible]　劉宏福　黃[illegible]　黃
齊俊　陳興材　王[illegible]材　許之家　許天榮　王天克
黃家煥　余德[illegible]　黃[illegible]　陳俊　陳烈卿　陳家[illegible]
符運廷　李[illegible]　符之廉　朱春桂　周世梓　林
猷煥　甘德禮　符用[illegible]　曾[illegible]全　林樹[illegible]　黃彰[illegible]

各五角　陳[illegible]　黃家貴　[illegible]甘卿　各三角
以上統共捐來銀一千一百三十一元四角正

△大觀酒樓及各職員等捐助振款列下

(一)各職員特別捐　陳[illegible]卿二十五元　何彬　韋秀
各一十元　[illegible]六元　曾勝　許[illegible]　[illegible]澄　黃發
[illegible]　[illegible]　[illegible]業　[illegible]　潘康　[illegible]
[illegible]家　何煊　[illegible]　各五元　何[illegible]　李[illegible]　[illegible]倫
陳[illegible]　[illegible]鉅　潘酒　各三元　鄭[illegible]　鍾厚光　岑
星輝　[illegible]　梁生　譚發　各二元　盧就　梁[illegible]
謝昌　潘桂　黃廣　宋[illegible]　袁呂　陳日勝　[illegible]
各一元
三十九柱共銀一百六十元正

(二)各職員抽薪四月份薪金十巴仙列下
何彬六元三角　陳[illegible]卿五元　[illegible]四元　許[illegible]一元
八角　[illegible]三元二角　曾勝三元一角　[illegible]二元大
角　周厚[illegible]二元五角　潘康二元三角　[illegible]澄三元三
角　[illegible]二元三角　陳[illegible]二元二角　[illegible]二元二
角　[illegible]二元一角　吳[illegible]常二元　黃發二元　何煊
二元　譚發一元九角　謝家一元九角　鍾厚光一元
九角　岑[illegible]一元九角　[illegible]一元九角　[illegible]一元
九角　李[illegible]一元八角　梁生一元七角　陳昌一元七
角　[illegible]一元六角　[illegible]鉅一元六角　韋秀一元六角
[illegible]一元六角　袁昌一元五角　謝[illegible]一元四角
陳日勝一元四角　盧就一元四角　陳玲一元四角
宋[illegible]一元三角　梁聯一元三角　潘光一元三角　黃
廣一元三角　[illegible]敬一元一角　[illegible]業一元一角　鄭鑑
九角　何煊七角
四十二柱今共銀八十七元二角正

(三)音樂部特別捐
李[illegible]二元〇八占　李坤二元〇八占　何茂二元〇八
占　朱鋭二元〇八占　[illegible]少和二元〇八占
合共銀一十元零四角

(四)歌女團特別捐
凌[illegible]三元二角　素[illegible]三元三角　曾[illegible]三元三角　素
芳三元三角
合共銀一十三元二角正

(五)較酒儀由舊曆四月初十至十二日止實收領
初十日至十八元四角　十一日至十七元八角二占
十二日六十一元四角一占
三柱合銀一百七十七元六角四占正
以上大觀樓各款統共銀四百四十八元四角
四占正

餘容樓佈

新嘉坡山東惠潮籌賑會啟
民國十七年九月一號

高吉之滑石藥粉係以最幼
之滑石(TALCUM)製造故其
柔軟有如絲絨功能吸收汗
臭而使涼快及振刷精神

COLGATE'S
ECLAT TALC POWDER

其中包含溫和礦質一
種防腐劑能保護皮膚
之建全且芬香氣四溢
論老幼均可應用
各店皆有出售
唯一代理人
新加坡義利洋行啟

三六一

Sole Agents: ADAMSON, GILFILLAN & CO., LTD.,
SINGAPORE.

眼科第一

眼科第一

PARIM GULAN NABI,
34-1 Hill Street, S'pore.
SPECIAL TREATMENT FOR EYES & PILES

南洋[illegible]印度著名醫生
醫眼科特色著名醫家印度
者不計其數凡各種眼疾痛
症痔[illegible]
眼[illegible]一切花柳等症[illegible]
治余[illegible]南洋廿五年久家各
國人士稱為妙手俱用印度
真醫法與別不同痔瘡等症
不用刀割[illegible]到病除無有後
發之患本醫局醫愈者俱有
評語[illegible]上流[illegible]家來醫
者曾有[illegible]以醫眼高者取問
[illegible]以[illegible]為目的諸君名
[illegible]友有患於來醫可見醫如
之不先實也
本局設在水仙門二馬路
門牌一百[illegible]號火倉[illegible]

○仍以往者與諸君!

諸君所同[illegible]醫治[illegible]之藥無論食的穿的不同的當以
[illegible]打[illegible]真好之藥劑即李德立氏東方香樹膠
LITTLE'S ORIENTAL BALM是也此藥風行世界
已四十三年經實用之試驗加以精益求精而成為醫治
頭痛　喉[illegible]痛　風濕骨痛　[illegible]骨[illegible]痛　風濕腰痛
喉痛　胸部寒冷　骨節痠痛　[illegible]等症最有效最迅速
最穩妥之良藥
各藥房均可有售

423

▲六六六標嬰孩

六六六標嬰孩萬金粉爲醫治嬰兒出於月內患種種疾病之用此其獨能使嬰兒享平安之快樂其功效可謂世無其匹（六六六）三字爲此藥之品質之保証者標其中含藥料性之品成任何種有害及毒藥之成分此粉世界已萬家用之爲時已久其銷數大有一日千里之勢皆此足証此粉之價值矣

嬰孩一切疾病皆由腸胃失序而起六六六嬰孩金粉能使兒腸胃清潔　消積（脹滿）胃食閉結　傷氣傷　大便不消化　肚腹疼痛　傷風寒熱　面色青黃　嘔不能安眠及嬰孩夜啼等症六六六標嬰孩萬金粉藥己治愈多數有病及煩燥易於啼哭之嬰兒此粉之能功大者使嬰孩面貌蒼白之色立即以此粉治愈之兒其生他種危險之機會多數用此粉嬰孩之父母知其功效之大而其作用極可信爲有益故特宣言（六六六標嬰孩萬金粉其價值如金之寶貴也

合埠藥房均有出售　每包六占售價

本坡代理處　保安堂　泰安和　何晏春　和安　萬康和

救火會開隊員大會

▲消防隊應徇衆意恢復原狀
▲林清權死後恤金應償一萬
▲工程師報告荒謬請予懲辦
▲水公司違背議案開革出會

（廈門訊）上月廿八日上午十時、全廈消防隊、假教育協會、開會員大會、到會者、爲同人消防隊九十六人、鮑厝齊消防隊三十人、懷德保消防隊四拾八人、新和保消防隊五十四人、崎西保建業消防隊四十七人、前園宮建業消防隊四十一人、附寨保消防隊四十二人、計三百五十八人、推舉同人之林啓成爲主席、陳秉源爲書記、曾幻經爲司儀、李元貞、王水龍、陳德卿、魏炎樹、吳君智、王炯南、蘇廷崇、王令典爲糾察、行禮如儀、議決各案如下、一公安局各社團、應兩井派代表、請全市消防隊恢復原狀、應爲後盾、向電燈公司交涉、應否恢復原狀案、議決、全市消防隊自徇公衆局及各社團之情、暫時恢復原狀、以三日爲限、屆期如無完滿辦法、應消極解決、並分發第二次宣言、一、對於聯合會所提交涉條件、應否擁護案、議決、應行擁護實新提出交涉條件如下、一、電燈公司、應交出賠償費一萬元、二、樓應民衆團體聯席會議決案、請司令部、公安局、將該電燈公司於一個月內實換路線、三個月內完工、如不於指定期間更換路線、消防隊員遵辦會、每名賠二十五（？）元三、此後發生火警、電燈公司、應負五分鐘內禁絕火禁區內電流、否則所有一切危險、該公司應負全責、四、請司令部、公安局、懲辦未職務事工程師孫世勳、並駁斥該工程師報告之荒謬、一、懷德保自治會消防隊、請求并案交涉陳樹案、聯決、對於陳樹案、應公擬善後辦法、一、自來水公司、違背本會議案、破壞本會進行、應如何處置案、議決、應開革出會、一、自來水公司、不交水喉開關鎖匙、阻礙救火進行、如何設法案、議決、請公安局與該公司都日取出水喉鎖匙、分交各消防隊執掌、否則于火警時、消防隊員自行開用、本日應推舉代表攜帶交涉條件赴公安局接洽案、議決、推舉鄧貞茂、林敬成、陳福星、王炳南爲代表、于廿九下午二時到公安局、當四條交涉條件議畢時、適公安局代表王宗世蒞場與到會、王宗世登台報告云、予因今日林局長舉行宣誓典禮、所以遲緩此時到會、實深抱歉、外間對于公安局方面多有誤會、謂林清權因公殉命、竟置之不理、殊不知公安局於此事發生後、公安局林局長、逐日與司令部磋商林清權同志因公殞事而捐軀、應如何撫恤、電燈公司應如何懲處、幾乎寢不安席、總之、曾臘辦事、與社會辦事、昇有不同、外間多謂公安局內、個個都是飯桶、然所謂飯桶者、僅少數耳、非個個皆飯桶也、兄弟今日與蔡科長、代表公安局、有三種意思、一、全廈各消防隊、幫助政局功績最大、願全廈消防隊恢復職務原狀、二、敝局屢催電燈公司欲加以譴責、而電燈公司屢催不到、請消防隊派代表到公安局督促局長嚴厲辦理、三、對於林清權之死、當磋商一妥善辦法、電請民政廳予以優恤、敝局長尤希望官民一體、官廳應爲事件、社團亦得參與、民衆應爲事件、官廳亦當贊助、此類人代表林局長之意見、議畢二時散會、當即會時、司令部致函于救火聯合會云、逕啟者、此次貴會隊員林清權奮勇救火、觸電殞命、殊堪憫念、業據高保、能據廈門市公安局　呈請從優資恤、以資激勵等情前來、照特給褒匾一方、恤款二百圓、以示體恤、除知照市公安局、遵將匾額另行給發外、相應函達、即希查照、轉知當衙、此致廈門市救火聯合會、國民革命軍海軍警備司令部啟、七月廿八日、

又廈訊、林清權調電致命一號、前日在教育協會開全廈消防隊員大會、議決、推舉林敬成、陳福星、王炳南、邵貞茂四代表、攜所議條件、向公安局請求、昨七月二十九日、林敬成等四代表、携條件到公安局、林局長出而接見、林等道述來意、林局長謂昔日所議條件四千元、敝局長曾派代表向之接洽、該公司尙無誠意、現今兄弟已請總商會向該公司接洽、兄弟必然竭力援助、務達圓滿之目的而後已、自下午二時時許至三時半、始與辭而出、

廈門紙貨復呈緊張

廈門訊、近來本埠奸商、大運仇貨、肆無忌憚、反日會既無法取締、而組織糾察隊、擴張工作云云、亦成緊張之狀、盜當無隙、因此激動一班青年少義憤、於上月三十一夜、及本月一日夜、發生鋤奸團、放擲炸彈、警告奸商之事件、特將情形、詳誌如下、日前新路頭打鐵路成豐參海味行、向本埠日商廣貫堂、定購大批日貨、三十日、該貨、百餘件、由日本輪運載丸運到、該商等竟公然起卸、不稍顧忌、三十一日夜九時餘、遂有青年數人、向以上各商號擲炸彈、惟彈力甚輕、祇兩三人受微傷、此案發生後、公安局爲維持治安計、經已照例查緝、乃一日夜八時餘、竹仔街餘豫春商號、亦因銷售日貨被發、被人擲彈、但未傷人、入店號九時許、日商太坂會社買辦人陳某、在途被手執武器者五六人圍毆、以示懲警、自此事連續發生後、凡有販賣劣貨之奸商、已大起恐慌、查該鋤奸團之組織點及動機雖由愛國運動、然受制官廳與法律、自不能顯然進行、其團員集會、並無定所、係秘密的組合機關、故官廳查亦無從取締也、反日會亦己于二日開會、議決二事、一、調查除有執行樣、二、宣佈勝運劣貨之奸商始名、以備懲辦、此後廈口工作、或將爲此斷絕手續部所需、益呈緊張氣象、亦未可知、

縣政府昨日成立

漳州訊、縣政府確定一日成立、民政科長孫于文、財政科長尙未委任、暫由建科長代、建設科長鄧光、教育科長曾由教育局長代、一、縣長不能、市政方面一仍舊貫設科辦理、因此縣府熱鬧異常云、

陳乃元任省委輿論

（廈訊）前政務委員會委員陳乃元、自政會結束後賦閑日久、月前始膺財政委員會主任、旋又經中央電委爲國省黨務指導員、惟陳當未奉到此電之先、已由命赴滬、查閩方鋪張在京有力、保其充任省府委員、消息宣佈可靠、惟近日報載陳由廈返籍養病後、近發加劇、迭請名醫調治、均無效果、已於七月十六日逝世云云、記者因此、特赴財整會調查、據該會人員云、陳惠非（肉旁）腋炎症、並已痊愈、於舊曆六月初七日往常田天馬山養屆、昔日向接、來函、謂不日即可上省云云、（查最近中央佈告、陳乃元己被委爲本省委矣、

劣貨到廈多日今始議處分

（廈訊）昨（卅日）上午十時反日同志會開執行委員臨時會議、推舉主席陳肇奐、記錄陳坤秀、行禮如儀、討論事項如下、一關于近日市上採辦大宗仇貨、經本會調查確實、多爲海產途所爲、應如何處置案、議決、本會除分別警戒外、民衆如有知奸商之姓名者、可自動嚴厲處分、以儆效尤、二、晉江反日會來函稱、近日破獲貨件多種、頗有仇貨嫌疑、但未知其屬實、請本會代表審查、以憑核辦案、議決、提交調查部偵查後作罷、

○男女諸君如患

△皮膚黑暗…
△粉刺滿面…
△暗瘡疙答…
▲以及各種皮膚病者請購用

楊寶信電製（美容粉）敷用

之後當能化醜爲妍轉老爲少也

發行所星洲大馬路水仙門一百十七號
（電話三四五一號）零售批發竭誠歡迎
本坡代售處（大馬路三巷）
（大馬路會豐商店）
（外坡各大洋貨店及藥房均有代售）
（電寮各種奇難雜症包醫斷根否則原銀奉還）

英國支加哥電學大醫院學士　楊寶信啟

承退聲明

啟者小坡余有德號號現由義和茶店生意前原係陳宏生李春軒符明仁馮山海馮德史等合資經營茲因陳宏生李春軒馮德史符明仁等志圖別業願將本號生意股份并餘利原底完全退與馮山海承替而馮山海再招章經海章經壽王萬壽等入股將本共同經營嗣當頂受之間該號倘有與別號揭借貨欠或擔保等情自登報日起六日內請到該號理清倘若逾期并爲自願該號生意被割後任承頂人等來攤辨營并任改換字號至於後來生意盈虧概與招頂等人無涉特此登報聲明以免後論

出頂人　陳宏生　李春軒　符明仁　馮德史
承頂人　章經海　章經壽　王萬壽　馮山海　仝啓

民國十七年八月廿七日

陳英記茶莊

遷鋪大減價三十天八折廣告

本號遷在吊橋頭馬車街門牌三十八號自本月初一號起廿日止將武彝安溪各色名茶價目列左照價實收八折

碣石不知春正單欉奇種每斤卅二元每泡七角
龍苑　肉桂單叢奇種每斤二十元每泡五角
天心岩正大紅袍單欉奇種每斤十二元每泡三角
蘭岩正提單欉奇種每斤八元每泡二角
瑞泉岩上正欉奇種每斤六元四兩一元五角
天井岩牡丹欉奇種每斤四元每泡一角
蟠龍岩白露梨提欉名種每斤三元四角四兩六角
碧柚岩流香蘭小種每斤二元四兩五角
實豐岩頂上小種每斤一元六角四兩四角
慧苑岩正午茶奇種每斤一元二角四兩三角三占
四兩日鑄盒淨種銅白毛猴每盒一元
四兩庄鐵盒二等大鐵觀音每盒八角
四兩圓鐵武彝烏龍小種每罐一角五占
一兩庄鐵罐麥園上小種每罐一角二占
一兩庄鐵罐名色水仙種每罐一元
四兩庄鐵罐白鹿洞白毛猴奇種每包八角七角
四兩日心鐵觀音每泡六角
四兩庄日龍井水仙奇種每泡三角五占
四兩庄烏龍鐵觀音每包五角五占
四兩庄真島龍每包二角二占
二兩庄英德紹壽金毛仙遊每包三角
四兩庄水仙玉花名種每斗五元每泡一角四占
本號茶仙山水及各埠函到每斗時既更不取郵費其
三斗二斤斗箱茶五斤庄每斤井茶價照手左
三斗斗兩茂園入湖水仙　一五箱夾記太蒼香黃
四八斗合英香玉花　二五箱原為正雲梨
二五箱福建白牡丹觀音　八斗谷大雲福合正雲梨

各款茶名太多不能盡錄

民國十七年八月廿二日　本庄主人謹啓

本坡新聞二

●覃鐵英明日回國

廣西考察實業專員覃鐵英氏、已決於明日附輪回國、本晨覃氏曾至本報辭行、並承面交(與南洋僑胞辭別書)、及(致旅滬荷屬僑胞書)兩篇、囑爲發刊、茲先將與南洋僑胞辭別書一文付刊如下:(致旅滬)者、容再續佈、

敬啓者、鐵英此次奉命委派南洋宣傳實業建設、所至各埠、蒙我僑胞招待歡迎、備極優渥、不勝榮幸、及惠賜政府與個人多珍、拜領之餘、尤深銘感、惟當工作完竣、定於九月二日返國復命、不克親到各處辭行、至以爲歉、謹瀝微忱、藉伸謝悃、并作告別、此後關於廣西建設、會議時勝敎、倘有進行、而於實國建設令議、尤希返國復會、建設運動、務資建設、廣西者、政府當然接受歡迎之不暇、實現救國、惟僑胞之留意焉、此致

南洋僑胞公鑒 覃鐵英啓 十七年九月一日

●南華公司歡宴記

本坡南華實業公司會議生王華珊兩君、於昨晚在南天酒樓、歡宴廣西調查實業特派員覃鐵英氏及上海大中華百合影片公司導演陸潔氏、緣覃氏將于明日返國、陸氏於明日將赴暹羅、故曾君等特爲設筵餞行、並發柬邀請當地僑胞各界聞人、以爲陪席、是晚到者有駐坡中總領事李駿氏、及各報主筆記者、與其他影片業諸君子、濟濟一堂、頗極其盛、宴席佈置、改掛長行、式樣圖化、殊見新巧、七時過席、繼爲來賓、逸趣橫生、酒至數巡、即由王華珊君起立致辭、大意謂覃氏此次南來、爲調查南洋僑界之實務與林商業等狀況、藉以促進祖國之建設、其裨益於祖國及海外僑胞、何可量計、覃氏於此次荷屬及暹羅等處調查結果、成績極佳、已編纂巨帙、將回國呈獻當道、以備採擇、且已成行有日、又陸潔氏爲上海著名之電影導演家、其導演各片、流行於海外者甚多、凡爲吾人所過目者、無不贊嘆觀止、稱爲中國導演界之明星、此次陸氏南游、調查海外電影事業、英屬方面、業已畢事、陸氏將於明日前往暹羅、繼續工作、以完大功、此所以同人等特於今晚設筵歡送、而祝兩氏前途之幸福者也云云、次覃陸二氏、先後均有演說、對於南來僑胞各界之殷勤招待、及曾王兩君之設筵餞送、表示萬分謝意、演說畢、爲時已晏、賓主始盡歡而散、

●羽球預賽定期九月九日

△入門劵每位二角半……

羽球比賽行將舉行預賽一節、經誌前報、茲探悉已定期九月九日舉行、地點在小坡大馬路精武體育會羽球場、入門劵每位二角五占、場內座位劵每位二角五占、本報經理部蔡文敎君亦有代售、又聞決賽日期、亦已定奪在九月十六日舉行云、

●石傷食蟻獸續誌

關人德春、因于前日在錫山律門牌五一九號鄰側、以石擲傷一食蟻獸、昨午由普達將其拘控於案一事、迨昨午由府署提訊時、被告直認違法、並有一西婦出堂指証、謂當時曾見被告將一頭小之食蟻獸、任意毆擊、似欲置之死地、致該獸受無限之痛苦、而運殞命、此種舉動未免太過殘忍云云、法官聆供畢、判罰被告銀五元、另繳堂費以示儆戒云、

●樹膠拍賣行

本坡西商會樹膠公所、於本月廿九號舉行第八百七十九屆之樹膠拍賣、茲將其拍賣價格列下、以供膠業家之參閱、

▲登錄 一、三二三、四四八磅、合五九〇、八二噸、

▲提出 一、〇一八、五七八磅、合四五四、七二噸、

▲沽去 九一八、〇八二磅、合四〇九、八六噸、

▲倫敦現貨市價、每磅九邊士、

▲紐約現貨市價、每磅一角八仙半

▲本坡現貨

標準煙花片、無沽、

上等煙花片、每磅三角至三角、半

次等煙花片、每磅二角八占半至二角九占七五、

標準白縐片、無沽、

上等白縐片、每磅三角〇半至三角二占二五、

次等白縐片、每磅二角九占至三角

上等棕縐片、每磅二角八占半至二角九占、

次等棕縐片、每磅二角七占至二角八占二五、

碎縐片、每磅二角大占半至二角七占、

樹皮縐片、每磅二角六占至二角六占半、

下屆拍賣、定期九月五號星期三日舉行、

(附錄) 有一等超等白縐片、用箱庄載、其售出之價、每磅三角二占半、

●本坡居民一週間死亡表

△人生若大夢

本坡工部局衛生局、報告關於八月廿五號以前之一星期中、本坡居民死亡之總數、共二百一十八人、其中男人一百五十三名、女人六十五名、死亡率爲二五·六一、去星期爲二八·三三一、去年同期三二·五五、

△死亡者之國籍、

歐種人一名、

中國人一百七十二名、

馬來人二十三名、

印度人二十二名、

△死亡者之原因、

患腳氣症者十五人、

肺癆症者三十人、

痢疾症者二十一人、

肺炎症者二十九人、

抽筋症者二十五人、

瘧疾症者一十人、

其僑居本坡未及三個月而死亡者、計有九人、若此數除去、其實數則爲死亡率每千人中之二四·五六、嬰兒之死亡率爲每千人中之一四六·六、去星期中爲二〇八·四、去年同期中爲二二七·九云、

▲匯票行情一覽表

匯香港銀行掛牌	一百元銀行貼出	十元一二五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十元
匯汕頭兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元五
匯廈門銀行銀票	一百元銀行貼出	十六元
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十五元八七五
匯福州銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	十六元五
匯安南銀行掛牌	一百元銀行貼出	九元七五
銀行兌現銀票	一百元銀行貼出	九元五
銀行買現銀票	一百元銀行貼出	九元二五
匯上海銀行掛牌	一百元	八十五兩七五
銀行兌現銀票	一百元	八十五兩五
銀行買現銀票	一百元	八十五兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元	一百一十二元二五
期票三十天兌	一百元	一百一十四元二五
匯暹羅銀行掛牌	一百銖	八十元五
暹銖銀紙兌出	一百銖	八十二元五
匯仰光銀行掛牌	一百元	一百元十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
匯高浪峇銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
匯馬呂勞銀行掛牌	一百元	一百五十三盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾五
匯紐約銀行掛牌	一百元	五十五元一五一六
期票三十天兌	一百元	五十五員一五一六
匯英倫銀行掛牌	每元	二司令三晝一一六
匯加吉打銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
△印度盾▽	一百元	六十四元六二
匯[illegible]府銀行掛牌	一百元	一百五十三盾七五
期票三十天兌	一百元	一百五十五盾七五
匯檳榔嶼銀行掛牌	一百元貼銀行	二角五
△紙字▽	每百元	二角五
匯加勞巴銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
△爪哇盾▽	一百元	七十一盾
匯泗水銀行掛牌	一百元	一百三十九盾
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾
匯三寶壟銀行掛牌	一百元	一百三十九盾二五
期票三十天兌	一百元	一百四十一盾二五
匯倫敦現銀票局中	每元	二司令三晝二四三二
期票三十天兌	每元	二司令三晝二四三二
金葉每錢角		六十六元
英國金磅每個		八元七五六
▲銀價市		二十六元一一六
甘土庫銀		一百零七元二五

△貨行情一覽表

新嘉坡白椒	八十四元
上烏椒	六十四元
又中	五十四元
又有	四十四元
白椒	七十七元
本坡上烏椒	五十七元
又中烏椒	五十四元
文烏白椒上	八十八元五
又烏上	四十五元
一號椰干	十元零三
二號椰干	十元
三號椰干	廿元
頂上檳榔	四元二
又上	四元
檳榔	四元二
又中	四元
頭下檳榔	三元五
幼粒	八元四五
中粒	八元七五
幼豆	七元七五
甘蜜圓餅	六元五
二號甘蜜圓餅	一十二元五
一號茶甘蜜	一十二元
三號甘蜜圓餅	十元五
烏甘蜜土庫圓餅	十三
廿二號粗花糖每担	六元一五
廿六號粗花糖每担	六元五五
四十四號幼花糖每担	七元八五
本坡和豐椰油	十八元
芳昌椰油	十七元七角半
又十五斤	二十元
大蘇士油每罐	五元一
王蘇油每罐	五元

虎牌土油每罐	四元八
象牌土油每罐	四元九
鷹牌土油每罐	五元
高嘉兒底多上	一十四元
又嘉嘛	十三元八七五
沙勞越兒底多	十三元二五
又嘉嘛	十三元二五
巨港埠兒底多上	十四元二
一號水牛皮每擔	二十九元
二號水牛皮每擔	廿五元五
一號牛皮每擔	五十八元
二號牛皮每擔	五十四元五
水牛角每担	二十元

△樹乳行情

英國八扁士一五一六

美國一角八占六二五

現貨三角零二五

八月期三角二占五

九月至十月三角二占五

十一月至十二月三角二占五

△米價行情

怡昌青獅占	二百四十七元
通茂青獅占	二百四十五元
成泰興棧紅印	二百六十一元
順興青餅	二百七十七元
加盛紅雙英	二百九十七元
又寶雙英	三百零五元
兩儀利紅芝蘭	三百一十二元
萬益利宣蘭	三百零七元
元章盛烏印	二百八十元

▲輪船入口▼

豐州	由北干嗎峇	十九到	和豐公司
萬美	由甘馬挽	十九到	瑞豐盛
堅打	由安順	十九到	實得力洋行
豐順	由龜崃	十九到	和豐公司
豐興	由文律	十九到	和豐公司
馬榮	由占碑	十九到	同記代理
星勞	由占卑	二十到	華商
海州	由廈門	二十到	棉示必洋行
豐利	轉往香港汕頭	廿一到	瑞豐盛
源海	由丁加奴	廿一到	成茂
豐廣	由丁加奴	廿二到	和豐公司
泰利	由實叻班讓	廿二到	順美
錫國	由鳳武吉		萬實得洋行
源生	由加吉打	十六到	
	轉往香港上海		

▲輪船出口▼

△陰七月二十日拜一輪船出口▽

船名	時刻	開往地點	公司
順利	上午九點	往吉里汶	開行
豐泰	上午九點	往新來	和豐公司
豐順	上午九點	往龜嶼 小巴蘭 大巴蘭	和豐公司
豐壽	上午九點	往龜嶼 文律	和豐公司
不爾萬尤士	上午九點	往味勞灣	和瀾公司
華南	下午一點	往廉坡	同記代理
永隆	下午二點	往實叻班讓 望加麗 嗎骶亞比	和益
堅打	下午三點	往吉礁港口 檳榔嶼	實得力洋行
新新	下午三點	往坡底申 呂宋 安順	棉示必洋行

△油蠅污及諸
君食物

油蟲蠅蚊傳染病因其多毛之
腳携有細菌及汚物於經過
食物之時即遺於其間人們
食之爲害非淺請用弗力
驅除諸君家中之油蟲即刻
見效
用「弗力」清除屋中之油
蟲蠅蒼蠅蚊臭蟲等虫類
用後數分鐘內即可見效并
可殺滅此等之卵以絕後患
「弗力」適用於衣服
之保護品絕無損壞之處此
著名「弗力」各處均有出
售

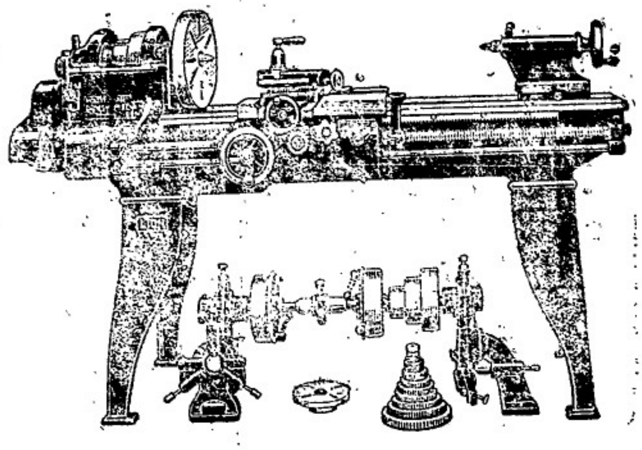
Distributed by

Wm. Jacks & Co Ltd Singapore and Kuala Lumpur

McAlister Co Ltd Penang and Ipoh

驅除蠅蚊蟻臭蟲油虫蛾蚤等蟲類

810



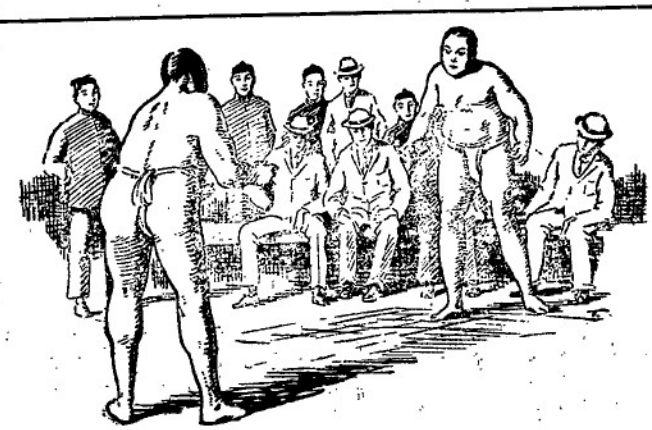
△車床，鉋合鑽穴
機器等等
啓者本機器係由極佳
之物質製成堪稱完善
確爲異常精良之機器
諸翁光顧價格尤爲克
已其目錄及價格可向
下列輸入人詢問此佈
唯一輸入人星洲
伊亞穀直有限公司佈
大

SOLE IMPORTERS:

THE EAST ASIATIC CO., LTD.

(Incorporated in Denmark.)

SINGAPORE.



△文家宜功能使君強壯

吾人若時常將自己身體之缺點，而與其
他之強壯者比較，必爲嘆服驚奇，但無
論何人皆可使其身體健全，惟在乎得行
其正道否耳，
醫學上之武器，使以克服吾人身體上之
神經衰弱，疾病，年老無力等之仇敵者
，文家宜補酒是也，
文家宜保予人以新生機，功能使人富有
紅血、若日飲一杯，則強壯與健康，當
可立至，

此種補酒業經醫
士一萬七千位介
紹於大英國內矣

WINCARNIS

"The Wine of Life"

Local Agents:—

HUTTENBACH LAZARUS & SONS,

Singapore, Penang, Kuala Lumpur and Ipoh.

大東影相館

任亞米蓮街門牌二十一號即同德書報（社舊）舊律風一千九百號

EASTERN STUDIO
12 Armenian Street
Phone No. 1900.

（馬來展覽會得獎）（得第一獎）

李仁相師謹啟

威前之臨時辦法、宣布實行等因、日本公使、依據帝國政府之訓令、將下開各節奉覆國民政府、實際上、明治二十九年（光緒二十二年）訂立中日通商條約第二十六條載、自本約批准交換之日起、于十個年之終、關于稅則及本約通商條欵、得要求改正、然若自最初十個年之終起算、在六個月內、兩締約國無論自何方面不爲此項要求不改正時、本約及稅則自前十個年之終起算、應照舊再有十個年間之効力、關後於每十個年之終、亦照樣辦理等語、並無廢棄或失效之規定、因之兩國間亦無特別之合意、或協定、則此項條約、不僅不能廢棄失效、且上述約文明載、在六個月以內、改正商議未完了時、條約及稅則、再有延長十個年間之効力等語、是條約及稅則、再有延長十個年間之勢力、並無置疑之餘地、此爲帝國政府夙所懷抱之見解、前於答覆大正十五年即民國十五年十月北京政府外交部提議改訂條約時、曾將此項見解聲明、其後迭次延長商議期間，關於此點、亦常喚起中國方面之注意在案、按照上理由、則雖在本年七月二十日商議期間屆滿之後、而前述各約、及其附屬文件、依然有效、故對于國民政府以商議期間屆滿爲條約滿期之見解、雖難同意、而有所不能、再如此次國民政府一方所頒布之臨時辦法、是直蹂躪現行有效之條約失其効力、此則不惟違反條約正文、爲情理解釋上或國際慣行上所不應有之事、且爲蔑視國際信義之暴舉、帝國政府、萬難承認、至于改訂條約、帝國政府、已如迭次所聲明、鑒于中華國民之輿論、及中日之種種密切關係、具有容納商議之誠意與準備、商議前在北京開正式商議時六個月之期、期限雖滿了、而迭次延長商議期限外期參酌告成等事實可以明瞭、此應爲國民政府所諒悉、其間不幸條約未得改訂者、主由于中國國內政情之不安定、不得不特爲指明、總之、帝國政府、關于上述改訂條約之態度、迄今並無若何變更、國民政府、若于此時鑒于國際之大義、中日友善及關係、撤回所謂臨時辦法實行之主張、並認現行條約之有效、帝國政府、不吝欣然參加改訂之商議、並承認爲適當之改訂、若國民政府仍堅持其現行條約改訂之商議、關于國民政府一方、强行其臨時辦法時、帝國政府爲擁護條約上之權益、將有不得已出于認爲適當之處置、合併聲明、

◉南京內定派駐各國之代表

▲朱兆莘駐日　▲郭泰祺駐德

上海十八號新訊、北京、發、中國已具統一形狀、以前中央政府派遣駐紮各國公使、然多所更易、現聞南京當局內定駐日公使、以現任外交部長朱兆莘充當、更有駐德公使、則以前任江蘇交涉員現任蘇州交涉員郭泰祺充任、然此任命爲內定、一俟其他各國公使人選定、然後正式發表、且自此種可靠消息傳至上海之後、某外報記者往訪郭泰祺氏、即以有無其事、探詢駐德公使之說、南京外交當局曾向余一度徵求意見、但是否正式任命、未有聲明、然南京政府苟以此項任命相委、余爲黨國利益計、必然不辭此行云、

◉吳佩孚之行踪

頃有客自四川之劍閣來、行程凡十二日、始抵滬上、溝游數日、乃附輪東下、頃啟程以迄今、祇二十有三天、故對於川中形勢、知之甚詳、其詳聯絡軍事、亦足以一明川局之眞相、關吳佩孚之衛隊、在大竹擾攘、乃兩月前事、確係羅溯所爲、羅字一雖、四川梁潘人、久戎河洛間、亦洛陽第三師之一營長、梁闘戰敗、投鄧錫侯、此次因其故帥入川、自成都拔隊來歸、以部屬關係、得統吳之衛隊、編成一師、爲鄧部屬、大竹故秦楊森防地、羅之來此、因得吳與楊、其衛隊繳械、本屬一齣滑稽劇、吳自大竹行營、即貧巴江兩紙營山、蹤四月十八日、自營山移閬中、楊森部鄧錫侯劉存厚曾一度會於此、即所謂僞元帥府軍事會議是也、五月初九、吳偕劉存厚抵劍閣、其行轅設於孤樹南陽宮、衛隊尚有四百人、遠長向明攀統率、軍容甚整齊、皆徵將官偏牙、似有久居之意、日用需要、均由楊鄧劉及田頌堯等按月供給、大遊曹錕等、亦時有接濟、有見吳者、常穿白色軍服、佩一短劍、以黑布裹腿、態度安閑、且閱佛經數頁、每誦至（天下本是一家）句、輒淸然太息、頗有出塵之想、近日則徜徉於育輕白衛間、飲酒賦詩、淡然自若、似亦悟爭天下何自苦者、故帥府軍政、皆由新任參謀長彭壽莘親理、吳久不問矣、五月二十一日、曾一至南鄭、陝西風雲、傳有吳背棄、二十八日、吳返劍閣、審於二十九日行、則傳吳已於昨日直赴成都方面去矣、又謂閬江在萬縣之鄰、吳久不在此間、所謂在閬江被民團擊殺、可斷其爲傳聞之誤云、

◉鮑羅廷言日美不免一戰

世界新聞社云、鮑羅廷近在莫斯科黨報上發表（未來之日美戰爭觀）一文、據其預測、目下日美兩國、在華勢力之激爭已充分表示日美戰爭之可能性，日本把持航北、美國對此、勢必不能默認、日美兩國之勢利益、決不能一致、至最近兩發願、將來日美開戰之後、則坎拿大澳洲及紐絲倫美領各地、必爲助一臂之力、英國亦爲黃禍恐懼所擊、自不能不與美保持親善、日本恐無可期待某國之援助云云、

◉總理遺像與作商標限制法

上海三與、草公司、以總理遺像作商標、被浙江省黨務指導委員會、咨請上海特別市指導會取締、並由全國註册局呈請工商部核示、又由浙江省政府南京特別市政府、呈請國民政府嚴禁、經國民政府指令工商部、擬定各項商品部貼總理遺像作爲商標限制辦法、業已公布、其條例如下、（一）農工器具、（以不致褻瀆者爲限）（二）科學儀器（以不至褻瀆者爲限）（三）化學藥品（限於科學使用者、）（四）絲織棉織布疋（以整疋爲限、）（五）圖畫、照片、書籍、（以有益于教育風化者爲限、）（六）樂器、（七）陶瓷、玻璃器、（限於陳設之用者、）（八）眼鏡器具、留聲機、望遠鏡眼鏡、（九）冠服、（以不致褻瀆者爲限、）（十）鐘表、（十一）珠石、或其他仿製物、（十二）貴金屬或其他仿造物、（十三）文具、（十四）其他足以表示尊崇藉以喚起人民崇拜信仰之心、且不致于褻瀆之物品、（十五）凡于上開商品欲用總理遺像、作爲商標者、須先呈請、工商部核准後、方得使用、（十六）除以上所列之商品外、一律不得使用、

△籌賑會婦女部通啟

敬啟者茲定九月　日下午四時於星洲幼稚園本部辦事處開第　次部務會議討論部務進行事宜務請全體職員准時蒞臨爲荷此致

諸位先生大鑒

正主任林殷碧霞
副主任李陳倩娟　謹啟

△籌賑會婦女部啟事一

敬啟者本部辦事處原駐星洲幼稚報社諸多佝僂唯地點稍爲失中大多數職員往來殊有不便之感業經本部第九次部務會議議決另行遷覓一適中地點茲假定小坡二馬路南華女學校爲本部辦事處訂九月三日於該處辦公以後如有信件與接洽事宜務請送至該處爲荷特此通達敬請

公鑒

籌賑會婦女部啟

△籌賑會婦女部啟事二

敬啟者本部第九次部務會議議決本部辦事處宜遷覓一適中地點以資大多數職員往返便利一案當經即時提假南華女學校爲本部辦事處當即辦到已荷南華女校當局慨然允納茲定九月二日撥移一切文件二日繼續於新處辦公特此函知即希查照此致

諸職員先生　鑒

正主任林殷碧霞
副主任李陳倩娟　謹啟

民國十七年九月一日

○學生軍影片啟事

學生軍影片昨日因當局拘往覆驗昨晚致未能開演現已得當局諒解自本晚起照常合王元龍主演之荒唐劍客在華英影戲院放映祈兩場此啟

中華民國十七年九月一日　本一

[illegible]

本莊自開辦以來所營匯兌銀業生理對於 件無靈驗久聚　士商各界所稱許茲因每年所託處理不暇將各埠信匯辦分發此輸令人知信不便故本莊人有鑒及此故特自派專人駐廈爲料理分發對於價公平電匯信滙票無大小一律克已款言無貳　惟信道地　諸君如有此項惠顧家書來亦一體妥爲辦理誠恐諸客未曾盡知用特登諸報端俾所週知爲荷此佈

中華民國十七年六月十三日　星嘉坡吉寧街五十一號門牌電話一一四七號　五族匯莊陳□□全啟

○和豐銀行有限公司代理國民政府財政部善後短期公債廣告

國民政府財政部通令

國民政府公佈善後短期公債條例發行四千萬元業經本行承銷南洋籌賑發售機關茲將該公債條例摘要列下

定額　四千萬元

利率　週息八厘每年付息二次以六月十二月末日行之

償期　自民國十七年七月起每六個月用抽籤法償還債額十分之一至民國二十二年六月底止全數償清前項抽籤於每年六月一日及十二月一日由財政部在國民政府所在地執行之

基金　以全國煤油特稅收入全部爲担保由財政部令各煤油特稅局每月將所有稅收全數撥交基金保管委員會專款存儲以資按期還本付本息之用

種類　定爲萬元　千元　百元　十元　四種

還付機關　此項公債還本付息由財政部指定各地中國交通江蘇三銀行國外和豐銀行或其他之匯兌殷實銀行或錢莊辦理合法團體代爲經付

用途　此項公債得爲銀行之保證準備金此項公債得隨意買賣抵押其他各種上須交納保證金時得作爲担保品

此項公債除由新加坡總行發售外各埠分行均有發售

可向總行或分行接洽

民國十七年八月二日　和豐銀行有限公司謹啟

◉籌募各界贊助嬰兒保育會

▲無論本坡外坡捐助無論多寡……

▲皆可匯交本報代轉該會……

啟者現在本坡嬰兒保育會有擴充之計劃本坡同僑各界及外坡熱心慈善人士如有惻隱善舉贊助該會者無論多寡皆可匯交本報代轉該會本報當隨到隨即九折登報鳴謝然後將款彙集上呈

佈

中華民國十七年八月三日　本報謹啟

青葉茶粉

DUST

◁注意▷

錫蘭印度茶葉局長報告謂每年由不法商人以攙雜野草而冒真正茶葉出售以供人們之飲用者逾一千萬磅故馬來甲島之人宜其對於飲用茶葉之商標加以極大之注意也請勿購買無名及性質不實之茶葉務請購用金茶葉粉以享其美味此即可免購買劣茶粉者之粗俗藍金茶葉粉有下列數種之特色時當可幫上等茶賞會得獎牌十個實有保護之聲譽積年請求久飲用金葉茶粉而防有此粗俗之危險因目下人們之健康已有此危險之証據也

唯一代理人巫特茶弗基門牌三十一A號
峇多羅美斯有限公司

Sole Agents:—
P. A. Bartholomeusz, Ltd.,
3-A, Raffles Quay,
Singapore.

金葉茶粉

○睡醒！

當疲倦與思睡時

請飲花沙呢之歌喇汽水

每罐所含之咖啡質不如一杯

配製極濃厚之咖啡或茶一樣

此乃君之更好更妙之飲品也

新嘉坡汽水製造家　花沙呢有限公司啟

FRASER & NEAVE LTD.
AERATED WATER SPECIALISTS, SINGAPORE.

○名醫回叻

江少寶先生在叻行醫將及三十載先生善治精神經其治愈者不可勝數叻中人士無不讚頌前兩年回國遊歷後遊歷京津滬漢各埠一經診治著手成春曾經上海特別市市政府衛生局給獎醫士執照并藉有奇術靈驗一書並蒙中醫學會選舉會員茲因上海天氣寒冷水土不服又復回叻萬東生藥社右側松柏街門牌一十一號二樓重行開診特爲佈告俾有病者知所問津焉

益順號　李春鳳
志長成　張順錦　同敬

民國十七年七月三十日

SILVO
LIQUID SILVER POLISH

此類銀器具吾常用絲荷標擦銀粉擦洗故常能保持其燦爛美觀之銀色此粉對於各種銀器與電鍍之器具擦洗時毫無傷損之虞雖用舊軟布一塊即可擦洗加意除去污花極爲迅捷是否人可信用此種絲荷標擦銀粉也

七洲府總代理人新嘉坡峇加及慶全藏號

Obtainable from all Provision and Sundry Stores.
Sole Agents in S.S. & F.M.S.
Barker & Keng Chuan
Singapore.

以果子鹽質素新鮮乾燥其粉末易溶化其味甘適口實日用不可少之飲品老少服用均合飲用經驗者衛生介紹爲治大便閉結腸部不調膽汁不勻食物不化頭痛昏眩血熱不調週身不適夜睡不寧身有水濕風狀等症之唯一妙藥凡住於熱帶地方飲之尤合

ENO'S
Trade "FRUIT SALT" Mark
（眞正商標）

英文（果子鹽）及（皮鹽）等字樣美最精伊挪有限公司之（註冊商標）

NOC PILLS

For your Body and Mind
A Real, Safe & Sure Help and Cure
FOR
NEURASTHENIA, ANAEMIA, DEBILITY, WEAKNESS,
OVERWORK AND IMPOTENCY

法國諾克藥丸大醫生發明此丸專補元氣血壯氣健神男婦老幼皆宜時常服此丸服法早晚飯後每服四五丸至六九小孩減半用溫水送下忌食辣熱腥冷黃等物

現寄售
各西藥房有寄售　本主人謹啟

AGENTS:- G. H. SLOT & CO., LTD.
SINGAPORE.

此紅狗頭標烏啤酒乃是最上等之原料製造而成如常飲之能延年長壽此酒補婦人及兒童最佳之飲料因其能使身體強壯也

一九二七年五月三號

新嘉坡
此富士巢公司有限

SOLE AGENT
H. WOLSKEL & COMPANY, LIMITED,
SINGAPORE